



# *Remerciements*

Tout d'abord, nous rendons grâce à Dieu le Tout Puissant et le Miséricordieux, de nous avoir donné la santé, la volonté et la patience pour mener à terme notre formation de master et pouvoir réaliser ce travail de recherche.

Nous tenons à exprimer nos profonds remerciements à notre encadreur Mm. SAIL Siham pour son suivi et son énorme soutien qu'elle n'a cessé de nous prodiguer tout au long de la période du projet.

Nous adressons aussi nos vifs remerciements aux membres de jury pour avoir bien voulu examiner et juger ce travail.

Nos remerciements vont à tout le personnel qu'on a contacté durant notre stage au sein de l'établissement de Bel Mouhoub Mohend Lhadj- IFERHOUNEN, auprès desquels on a trouvé l'accueil chaleureux, l'aide et l'assistance dont nous avons besoin.

Enfin, nous adressons nos sincères remerciements de gratitude et de reconnaissance à toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de ce travail.

# *Dédicace*

*Je dédie ce travail particulièrement à*

*Ma mère: ma source de volonté, de bonheur et d'espoir, qui n'a jamais cessé de m'encourager et de me conseiller.*

*Mon père.*

*Mes frères (Ghiles, Nabil, Mouhend, Omar, Latamen, Saadi)*

*Ma chère sœur Farida et son époux Kamal.*

*Mon cher époux Rabah.*

*Mes chers beaux parents (Belaid, Rosa)*

*Mes beaux frères (Azouaou, Samir)*

*Mes belles sœurs (Sakina, Djouher)*

*Toutes mes amies*

***OUCHELLOUCHE Louiza***

# *Dédicace*

*Je dédie ce modeste travail à tous <sup>ux</sup> ce qui me sont chers particulièrement à ;*

*La mémoire de ma mère qui m'a toujours poussé et motivé dans mes études et qui a toujours aimé voir ma réussite.*

*Mes grands-parents en leur souhaitant une bonne santé et une ~~l~~ongue vie.*

*Mon frère Hmimi.*

*Ma tante Zakia et mon cousin Said.*

*Mes tantes Karima, Djila et Nouara.*

*Mes tantes et leurs maris.*

*Mes ami(e)s spécifiquement Cylia, Louiza, Ouissam, Kahina et Samira*

**OULD OUALI Chabha**

# SOMMAIRE

Introduction générale	01
Problématiques	02
Hypothèses de travail	02
Méthodologie	03

## Première partie : Le cadre théorique

<b>Chapitre I : la didactique et la conception de l'oral</b>	
Introduction	04
I.1. Aperçu sur la didactique de l'oral	04
I.2. Qu'est ce que l'oral	05
I.3. Les formes de l'oral	07
I.4. Le rôle de l'oral dans la classe	08
I.5. Les caractéristiques de l'oral	09
I.6. Les genres oraux	10
I.7. La place de l'oral dans les méthodologies d'enseignement/apprentissage	11
Conclusion partielle	13
<b>Chapitre II : Comment doit-on enseigner l'oral ?</b>	
Introduction	14
II.1. Les stratégies d'enseignement/apprentissage de l'oral	14
II.2. Le rôle de l'enseignant dans l'enseignement/apprentissage de l'oral	18
II.3. La démarche pédagogique suivie dans l'enseignement/apprentissage de l'oral	20
II.4. L'évaluation de l'oral	23
Conclusion partielle	26

## Deuxième partie : Le cadre pratique

Présentation de l'enquête	27
<b>Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> A.M</b>	
I.1. L'oral dans le programme de 4 <sup>ème</sup> année moyenne	28
I.2. L'oral dans le manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> année moyenne	30
I.3. Synthèse d'analyse	36
<b>Chapitre II : Analyse du questionnaire</b>	
II.1. Dépouillement	38
II.2. Synthèse d'analyse	52
<b>Conclusion générale</b>	53
<b>Bibliographie</b>	
<b>Annexes</b>	
<b>Tables des matières</b>	

# **Introduction générale**

# Introduction générale

---

## Introduction générale

La langue, qu'elle soit maternelle ou étrangère est toujours présente dans la vie quotidienne de l'homme, car elle est un outil de communication indispensable qui facilite le contact entre les membres de la société. C'est à l'aide de cet outil que l'homme arrive à émettre des messages, exprimer ses idées, ses pensées et subvenir à ses différents besoins.

En Algérie par exemple, le français est une langue vivante. Elle est toujours présente dans tous les domaines. Cette langue étrangère tire ses origines de l'histoire coloniale qui a duré 132 ans. Elle est reconnue par la constitution algérienne comme étant la première langue étrangère enseignée dans nos établissements scolaires et universitaires.

Auparavant avec la méthodologie traditionnelle, l'enseignement du français en milieu scolaire vise uniquement à développer chez les apprenants la maîtrise de cette langue étrangère à des fins précises : l'amélioration de l'écrit, en mémorisant des formes et des structures linguistiques, et ce n'est qu'à partir du moment où les fondements de cette approche ont été critiqués que la place de l'oral a réellement été problématisée. Il ne s'agit plus d'apprendre les langues pour connaître leur grammaire, ni seulement pour découvrir leur littérature, mais pour échanger, communiquer avec ceux qui les parlent.

Après la réforme de l'enseignement du français, et la grande importance accordée à son aspect communicatif, l'enseignement/apprentissage de l'oral demeure, aujourd'hui, la préoccupation primordiale de tous les enseignants du français langue étrangère (FLE).

Mais l'important champ théorique qui s'est développé ces dernières années, n'empêche pas de poser souvent les problèmes que rencontrent l'école algérienne dans l'enseignement/apprentissage de l'oral, et ses difficultés de faire acquérir une compétence communicative adéquate aux apprenants. Ce qui constitue le noyau de notre mémoire.

## Problématiques

La problématique de cette recherche tourne autour du contenu de l'oral en quatrième année moyenne et l'importance de son application avec des méthodes permettant un meilleur apprentissage. Le présent travail a pour objectif de répondre aux interrogations suivantes :

## Introduction générale

---

- ❖ **Le système éducatif algérien et les instructions responsables adoptent-ils une méthodologie efficiente dans l'enseignement/apprentissage de l'oral au cycle moyen ?**
- ❖ **Quelle est la méthodologie réellement adoptée, dans le cadre de la nouvelle réforme éducative pour l'enseignement/apprentissage de l'oral ?**
- ❖ **Quelle est la place accordée à l'oral dans ce palier?**

### Hypothèses

❖ Arrivés au lycée et à l'université, après plusieurs années du français, les apprenants dans la majorité des cas rencontrent des difficultés à l'oral. L'un des facteurs auquel nous pouvons imputer ce problème est :

Notre système éducatif n'adopte pas une méthodologie efficiente dans l'enseignement/apprentissage de l'oral et ne donne pas d'importance ni à la compréhension ni à l'expression orale en FLE. En d'autres termes, il ne prend pas en considération l'aspect communicatif d'une langue étrangère.

❖ La méthodologie adoptée dans le cadre de la nouvelle réforme du système éducatif algérien est l'approche par compétences, qui est devenue la base pédagogique de tous les constituants de l'enseignement/apprentissage de la langue française.

❖ L'accent est souvent mis avec raison sur l'apprentissage de l'écrit par l'entremise de la lecture et de l'écriture. Donc l'oral est toujours placé au second plan après l'écrit.

### Motivations et objectifs du travail

Notre thème de recherche qui est : « l'enseignement/apprentissage de l'oral au cycle moyen » s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'oral.

Ce que nous a vraiment incité à étudier ce thème c'est que de nos jours, nous constatons que la maîtrise des compétences orales avec toutes les habiletés oratoires qui en découlent représente un instrument de pouvoir et d'ascension sociale. D'ailleurs, même beaucoup de concours comme dans des examens de recrutements les compétences orales sont souvent sélectives, c'est pourquoi l'oral joue, aujourd'hui, un rôle essentiel dans le déterminisme scolaire en étant un puissant marqueur social. Cependant, nous pouvons remarquer que le niveau de la maîtrise orale chez les élèves et les étudiants est toujours faible, ce qui va nous

## Introduction générale

---

conduire à s'interroger sur la méthodologie adoptée et suivie par les enseignants dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en essayant de découvrir :

- Ce que proposent les programmes comme contenu aux élèves de quatrième année moyenne.
- Les objectifs fixés par cet enseignement de l'oral.
- La démarche et l'activité suivie pour enseigner l'oral à l'école algérienne.
- Le rôle de l'enseignant dans l'acquisition de cette langue étrangère dans son aspect communicatif.
- Découvrir aussi si la place accordée à l'oral dans ce palier répond vraiment aux besoins communicatifs des apprenants.

Bien évidemment, cela ne peut que nous préparer à notre future tâche qui est l'enseignement.

### **Méthodologie**

Pour bien organiser notre travail, nous avons élaboré un plan qui commence par une présentation générale du travail, elle comporte une introduction générale du sujet, contenant les problématiques, les hypothèses, motivations et objectifs de la recherche et la démarche méthodologique. Notre travail sera partagé en deux grandes parties :

I- Une première partie est théorique dans laquelle nous allons puiser des informations dans différents ouvrages, dictionnaires, documents, mémoires et sites internet, elle comprend deux chapitres :

Le premier chapitre contient des informations concernant le sujet principal de notre recherche qui est « la didactique et la conception de l'oral ». Et le deuxième chapitre traite la manière avec laquelle on peut enseigner l'oral « comment doit-on enseigner l'oral ? »

II- Une deuxième partie est pratique, elle se compose de deux chapitres :

Le premier chapitre sera consacré à l'analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> A.M. Et le deuxième chapitre est réservé à l'analyse du questionnaire.

Enfin, nous avons achevé notre travail avec une conclusion générale du sujet de notre mémoire.

# **Première partie : Le cadre théorique**

# **Chapitre I : La didactique et la conception de l'oral**

## Introduction

Parler de l'oral, en terme précis, du langage oral. C'est parler d'un vaste concept spécifique. En effet, l'enseignement de l'oral est un nouveau champ qui a pour objet d'acquérir une compétence communicative.

Communiquer à l'oral peut nous paraître vain ou anodin, puisque c'est une expérience quotidienne, et à laquelle nous avons tous accès.

Communément, l'oral peut être défini comme étant tout ce qui se fait ou se transmet par la voix. C'est un outil de communication qui permet à l'être humain d'acquérir, transmettre une information et de rester en contact avec autrui en s'échangeant des idées et des images. Nous pensons tous que le processus de parler est naturel au point que certains parlent en dormant sans le voir et sans le savoir.

L'oral fait passer des messages à l'aide d'un langage choisi et précis, en utilisant une voix bien placée tout en usant de ses émotions, de l'intonation et aussi d'une prosodie.

En fait, à travers ce chapitre, nous allons présenter un petit aperçu sur la didactique de l'oral puisque c'est le champ disciplinaire dans lequel s'insère notre recherche. Ensuite, nous allons définir le champ de l'oral et ses spécificités.

### I.1. Un aperçu sur la didactique de l'oral

La didactique de l'oral est une discipline moderne, qui analyse les contenus relatifs à l'oral rattachées aux matières scolaires.

D'après Marie GAUSSEL : « *il a fallu attendre les années 1990 pour que la didactique de l'oral trouve sa place dans les travaux consacrés à la didactique. Les constats établis par les acteurs éducatifs et les chercheurs dénoncent des connaissances insuffisantes sur l'enseignement et l'évaluation de l'oral, un manque de formation en didactique de l'oral pour les enseignants, et des imprécisions dans les programmes institutionnels.* »<sup>1</sup>

Selon HALTE Jean François<sup>2</sup>, la didactique de l'oral prend appui sur les trois pôles du triangle didactique :

1. Premier pôle : appropriation des conduites langagières orales adéquates (leçons planifiées ou spontanées)

---

<sup>1</sup> GAUSSEL Marie, 2017, *Je parle, Tu dis, Nous écoutons : Apprendre avec l'oral*, Dossier de veille de l'IFE N°117

<sup>2</sup> HALTE Jean François, 1992, *La didactique du français*, Paris : Presse universitaire de France.

2. Deuxième pôle : élaboration de l'oral comme objet d'enseignement et d'apprentissage qui permet de le légitimer et le rendre pertinent.
3. Troisième pôle : l'oral comme moyen d'enseignement, outil des interventions de l'enseignant et des interactions.

Donc la didactique de l'oral est centrée sur la langue avec la construction d'habiletés discursives orales essentielles. A chaque étape de la scolarité de l'élève un point doit être fait et acquis.

## I.2. Qu'est ce que l'oral ?

D'après les études saussuriennes<sup>3</sup>, la linguistique moderne a accordé la prééminence à la langue parlée qui est un caractère vocal du langage, avant la langue écrite qui est le caractère graphique du langage en s'appuyant sur deux arguments majeurs :

- La parole est plus ancienne et plus répandue que l'écriture (l'enfant apprend à parler avant d'écrire) ;
- Les systèmes d'écritures connus sont fondés sur les unités de la langue parlée (les systèmes alphabétiques reposent sur les sons, les systèmes syllabiques sur les syllabes, les systèmes idéographiques sur les mots).

L'oral occupe une place prédominante dans les relations humaines, il a toujours précédé l'écrit. Dans la communication, l'enfant parle dans sa langue maternelle bien avant de savoir tracer ses premières lettres. La communication orale n'est pas proprement dite une pratique scolaire, l'oral se pratique à l'école mais aussi hors de l'école, il s'acquiert spontanément et naturellement : «*L'acquisition de l'oral se fait en milieu socio-familial ouvert : l'enfant arrive à l'école sachant parler alors qu'il ne sait généralement ni lire ni écrire*»<sup>4</sup>.

L'oral représente dans l'enseignement /apprentissage des langues un fondement indispensable à toute appropriation. C'est pourquoi, les instructions officielles ont donné une place importante à l'oral au niveau du système éducatif (primaire, collège, secondaire) et ce, à partir des dernières décennies.

D'après le Groupe Oral Créteil, l'oral est défini selon quatre axes : l'oral pour : «*communiquer, construire la personnalité et vivre ensemble, apprendre des conceptions, des représentations et construire la pensée, réfléchir sur le langage.*»<sup>5</sup>.

---

<sup>3</sup> Ferdinand De Saussure, 1916, *cours de linguistique générale*.

<sup>4</sup> Jean-François Halté & Marielle Rispaïl, 2005, *L'oral dans la classe : compétences, enseignement, activités*, L'Harmattan : Paris. P.12

<sup>5</sup> <http://www.ac.créteil.fr> consulté le 24.03.2017

L'oral désigne<sup>6</sup> : « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activité d'écoute et de productions conduites à partir de textes sonores si possibles authentiques.* »

Il existe une multitude de définitions de la notion de l'oral, et sa complexité exige une étude approfondie, c'est pour cela que plusieurs didacticiens ont pris le souci de clarifier cette notion pour mieux la comprendre.

D'après Michel Verdelhan BOURGADE<sup>7</sup> : « *Le langage oral est le socle sur lequel vont construire les autres connaissances : la culture scolaire, l'écrit, les champs disciplinaires, les comportements.* »

Cela veut dire que l'oral est le support sur lequel, nous construisons nos pensées et exprimons nos avis que ce soit dans la culture scolaire ou dans la vie quotidienne.

D'après Philippe PERRENOUD<sup>8</sup>, dans la culture scolaire et plus précisément dans la classe : *multiplier les situations de communication, une pratique régulière qui permet au moins d'entretenir les compétences acquises, mais pour les développer il faut être confronté à des contraintes de communication qui obligent à surmonter les difficultés nouvelles, qui seules peuvent engendrer des apprentissages ou les consolider. Les meilleures contraintes sont celles qui se présentent spontanément dans le cours de la vie quotidienne, du travail scolaire, de la gestion de la classe. Mais la spontanéité ne se présente que si la situation s'y prête.*

En d'autres termes, l'oral est toujours présent dans toutes les situations de communication. Nous pourrions le faire implicitement sans le savoir, mais il convient à nous de bien le gérer et le maîtriser.

D'après Garcia DEBANC et Sylvie PLANE<sup>9</sup> : « *l'oral est décrit comme le mode originel de communication [...] L'oral est la traduction de nos pensées et idées en parole.* »

Autrement dit, l'oral est la base première de toute action de communication, il nous permet de traduire, d'interpréter nos pensées et d'extérioriser nos avis en parole.

---

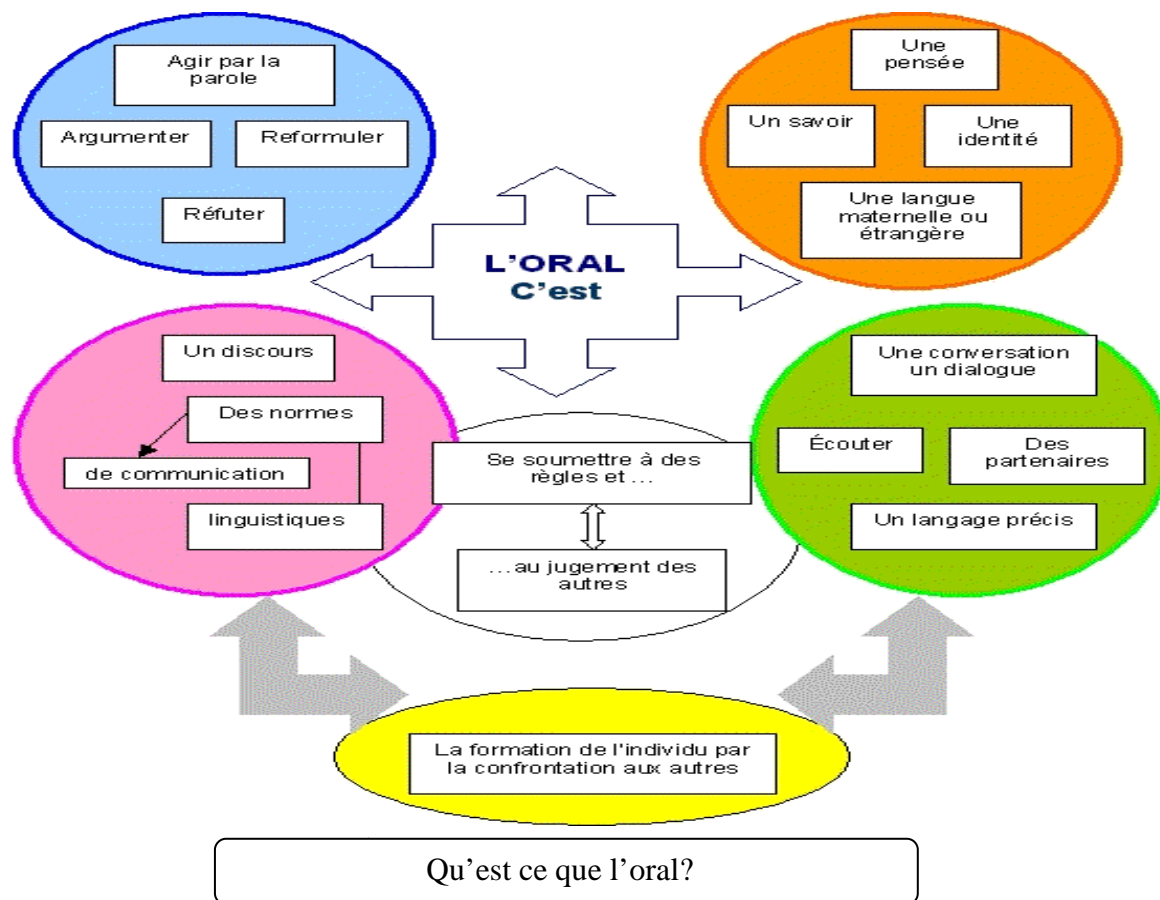
<sup>6</sup> CHARRAUDEAU.P et MAINGNEAU.D, 2002, *dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris

<sup>7</sup> BOURGADE M.V, 2002, *Le français de scolarisation pour une didactique réaliste*, Presse universitaire de France

<sup>8</sup> PERRENOUD.P, 1998, *A propos de l'oral*, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, Université de Genève

<sup>9</sup> DEBANC.G et PLANE.S, 2004, *Comment enseigner l'oral à l'école primaire*, Institut national de recherche pédagogique, Hatier : Paris.P.51

Nous empruntons la définition de l'oral de Jean-Marc COLETTA<sup>10</sup> sous forme de schéma, car nous pensons qu'elle peut résumer toute la notion de « l'oral ».



A partir de ce schéma nous remarquons que l'oral est un ensemble de plusieurs composantes :

Il est tout d'abord une langue maternelle ou étrangère, c'est aussi une pensée, un savoir, une identité ; c'est en parlant avec une personne qu'on peut la connaître.

L'oral est aussi agir par la parole, argumenter, reformuler, réfuter, parler en respectant les normes de communication et les normes linguistiques.

L'oral est le fait de se soumettre à des règles et aux jugements des autres. C'est une conversation, un dialogue, donc un échange, écouter les autres qui deviennent des partenaires dans la conversation. Mais pour pouvoir discuter, communiquer, ces partenaires doivent employer un langage précis compréhensible pour tous, un même code de communication.

### I.3. Les formes de l'oral

<sup>10</sup> Jean-Marc COLETTA, 2002, *L'oral c'est quoi ? Dans oser l'oral*, Cahiers pédagogiques, n°400, P. 38

Depuis quelques années, la didactique des langues étrangères met un point sur le changement des formes de l'oral selon les différentes situations. Il existe trois formes de réalisation des interactions verbales<sup>11</sup>

- **L'oral spontané ou parlé :** c'est le mode de réalisation de l'oral le plus naturel. Une interaction en face à face. Il est marqué par des traits spécifiques qui font de lui un mode de réalisation de la langue très différent de l'écrit.
- **L'oral scriptural :** appelé également oral institutionnel. C'est le mode utilisé et privilégié par l'école. Ses caractéristiques lexicales et syntaxiques sont plus ou moins calquées sur celles de l'écrit, ce qui le différencie de l'oral spontané.
- **L'écrit oralisé :** il s'agit d'un texte écrit « mis en voix », qu'il soit lu ou restitué après mémorisation comme la récitation de poésies, lecture à haute voix ou des réponses réalisées par écrit

#### **I.4. Le rôle de l'oral dans la classe**

Selon les situations et les activités en classe, l'oral peut avoir plusieurs fonctions didactiques :

##### **I.4.1. L'oral outil d'expression**

L'enseignant doit accorder aux apprenants des moments de prise de parole, et de leur permettre de s'exprimer librement dans le but de développer leurs compétences langagières.

##### **I.4.2. L'oral outil d'enseignement**

Dans ce cas, l'enseignant se sert de l'oral pour accomplir ses différents rôles en classe, soit comme vecteur d'informations en transmettant un savoir aux apprenants, soit comme médiateur et organisateur en gérant les échanges verbaux, les prises de parole et en orientant les différentes activités en classe.

##### **I.4.3. L'oral outil d'apprentissage**

Ici, l'oral est vu comme un outil de travail. L'apprenant s'en sert pour prendre la parole, répondre à des questions, exprimer ses idées et reconstruire sa compréhension à travers son langage oral.

##### **I.4.4. L'oral objet d'enseignement**

Il s'agit de focaliser le travail des élèves sur des opérations langagières et sur la construction des connaissances oratoires, comme par exemple les exercices de prononciation. Donc le but est de rendre l'oral un objet enseignable.

---

<sup>11</sup> Oral-pratique et enseignement <http://sites.estvideo.net> consulté le 01.10.2017

### **I.4.5. L'oral objet d'apprentissage**

Il s'agit de faire participer les apprenants à des activités orales comme les exposés, les jeux de rôles, interview et les débats; etc. C'est ce qui va leur permettre de développer leurs compétences discursives et communicatives.

### **I.5. Les caractéristiques de l'oral**

L'oral est une relation en présence des interlocuteurs, c'est savoir établir un contact direct entre deux ou plusieurs personnes. Il se construit ou s'interrompt par le propos, la voix et le geste. A l'instar de l'écrit, l'oral aussi possède ses propres particularités :

D'après Fabienne Desmons et al<sup>12</sup>, la première particularité de l'oral est « son caractère éphémère », en d'autres termes, l'oral est irréversible. En effet, lorsqu'on est devant un texte écrit, on a toujours la possibilité de le relire pour le modifier ou le comprendre, alors que à l'oral, il n'y a pas moyen de revenir en arrière pour effacer ou corriger ses propos.

L'oral ne laisse pas de traces matérielles à moins d'être filmé ou enregistré, cette caractéristique peut présenter des difficultés pour l'évaluation qui doit se faire en direct.

L'oral est une interaction verbale entre interlocuteurs, qui se fait soit avec échange comme dans les dialogues, les entretiens ou les réunions ; soit sans échange comme dans l'exposé et le discours.

L'oral mobilise des paramètres physiques comme la gestuelle (haussement des épaules, hochement de tête...), la mimique (froncement de sourcils, un sourire ironique...) et la proxémie (la distance entre les personnes, les contacts physiques...). Ces derniers participent davantage à la compréhension et à l'efficacité du message. Cet engagement physique de l'oral peut causer des difficultés durant l'apprentissage ou l'évaluation.

L'oral est un produit qui porte sur un discours syntaxique propre organisé avec des marques de spontanéité, chevauchements, hésitations, répétitions, phrases inachevées, interjections, mots pour maintenir le contact, prises de parole simultanées et des ruptures de constructions (toi le week-end, tu vas faire quoi?).

Etant donné toutes ces caractéristiques, apprendre à parler une langue étrangère, notamment dans son aspect communicatif ne sera jamais un travail facile, que ce soit pour l'enseignant ou pour l'apprenant.

---

<sup>12</sup>Fabienne Desmons et al, 2005, *enseigner le FLE : pratiques de classe*, BELIN : Paris. P.20

## **I.6. Les genres oraux<sup>13</sup>**

Pour chacun de ces genres, des constantes demeurent : structurer, gérer l'alternance des tours de paroles, utiliser les potentialités de l'oral (pause, intonation...).

### **I.6.1. L'interview :**

Entretien au cours duquel un journaliste interroge une personne sur ses idées, ses projets, son parcours afin de communiquer des informations et des savoirs à un destinataire ciblé.

### **I.6.2. L'exposé :**

Un exposé est une présentation orale d'un travail ou d'une recherche, un développement sur un sujet précis.

### **I.6.3. Le débat**

Un débat est une discussion ou un ensemble de discussions sur un sujet précis ou de fond, auquel prennent part des individus ayant des avis, idées, réflexions, plus au moins divergents. Un débat peut s'exprimer sous diverses formes, la plus courante étant la réunion en un même endroit des personnes physiques.

- Les différentes formes d'un débat : Débat télévisé, débat écrit, débat internet et le débat argumenté.

### **I.6.4. La lecture expressive**

La lecture expressive est une lecture individuelle qui se fait à haute voix, qui se déroule devant un auditoire qui n'a pas le texte, elle permet d'améliorer la lecture orale, sa vitesse et sa fluidité.

La lecture dite expressive repose sur quatre critères :

- L'articulation
- Le débit
- Le volume
- L'intonation

### **I.6.5. Le théâtre :**

Le théâtre est une branche de l'art scénique, un genre de spectacle qui a à voir avec l'interprétation /un genre de spectacle / la mise en scène, en la présence d'un public .Cet art regroupe le discours, les gestes, les sons, la musique et la scénographie.

---

<sup>13</sup> La classe de Mme EL HAYNI, *Apprendre le français autrement, Enseigner l'oral à l'école primaire*, Région académique, Normandie. [Académie Caen, Ac.CAEN.fr](http://Académie.CAEN.fr)

## **I.7. Le rôle et la place de l'oral dans l'évolution des méthodologies d'enseignement**

La place de l'oral varie d'une méthodologie d'enseignement à une autre. Dans cette section, nous proposons d'examiner le rôle et la place que l'oral a pris dans chacune de ces méthodologies depuis le XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours.

### **I.7.1. La méthodologie traditionnelle :**

Elle s'est développée entre le XVIII<sup>e</sup> et le XIX<sup>e</sup> Siècle.

Dans cette méthodologie l'oral n'a pas de place, la primauté était accordée à l'écrit, car son but était l'apprentissage de l'écrit et l'installation de trois compétences : la lecture, la grammaire et la traduction.

En ce qui concerne le rôle de l'apprenant et de l'enseignant, ce dernier dominait entièrement la classe, et il n'accepte aucune participation de la part de l'élève.

Donc avec cette méthodologie, l'oral était relégué au second plan après l'écrit (aucun, enseignement sur l'oral).

### **I.7.2. La méthodologie naturelle**

Elle est développée par GOUIN F. à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle. Celui-ci préconise que l'apprentissage des langues étrangères doit être basé sur l'utilisation d'une langue quotidienne, simple et facile à acquérir par des débutants.

Pour que l'enfant puisse apprendre à utiliser une langue étrangère, cette méthodologie lui interdit tout recours à sa langue maternelle. Cela pour pouvoir le mettre dans ce qu'on appelle « le bain linguistique ». Autrement dit, pour que l'apprentissage soit efficace, l'enfant doit être exposé uniquement à la langue qu'on veut lui faire apprendre.

F. Gouin a accordé une importance considérable à l'oral, mais la langue seconde ou étrangère ne peut jamais remplacer la langue maternelle de façon définitive. Il est impossible de ne pas recourir à la langue maternelle lorsqu'on apprend une langue étrangère.

### **I.7.3. La méthodologie directe**

Elle fut adoptée en France à la fin du XIX<sup>e</sup> Siècle. La société ne voulait plus d'une langue purement écrite, elle avait besoin d'une langue qui lui permettra d'échanger avec les personnes venant des autres coins du monde pour faciliter les développements économiques, touristiques...

Avec cette méthodologie, l'oral était fréquent, il était présent dans la classe sous forme de dialogue, c'est-à-dire l'enseignant pose des questions et les apprenants doivent répondre.

La méthodologie directe accorde de l'importance à l'oral, mais il est impossible d'apprendre à communiquer dans une langue étrangère en se limitant uniquement à des questions-réponses.

#### **I.7.4. La méthodologie audio-orale**

Connue à partir des années 40. Avec cette méthodologie l'oral est prioritaire. Il était la base de la leçon qui se fait à travers la répétition et l'imitation des exercices structuraux, ou bien des exercices de substitution (remplacer un élément par un autre).

En réalité, il n'y a pas de l'oral avec cette méthodologie. L'élève ne produit pas ; il n'y a que de la répétition et du parcœurisme. Il est très difficile pour les apprenants d'appliquer ce qu'ils apprennent dans leur vie quotidienne.

#### **I.7.5. La méthodologie SGAV (structuro-globale audio visuelle)**

Elle est connue à partir des années 50. Elle accordait la primauté à l'oral, aucune représentation écrite du dialogue, et cela à travers la mémorisation de longues listes de mots hors contexte. Elle se basait sur l'utilisation des exercices structuraux, et l'association de l'image et du son.

En effet, cette méthodologie accorde une importance considérable à l'oral mais sans tenir compte de son aspect communicatif.

#### **I.7.6. L'approche communicative**

Apparue en France à partir des années 1970 en réaction contre la méthodologie audio-orale et la méthodologie audio-visuelle. Son objectif est d'inciter l'élève à communiquer dans cette langue étrangère de manière spontanée, et l'adaptation aux besoins langagiers de chaque public visé. C'est pour cela qu'elle accorde beaucoup d'intérêt à l'oral en développant chez l'apprenant une compétence communicative langagière, tout en le rendant autonome à l'oral et à l'écrit.

Selon Sophie MOIRAND, la compétence de communication est la capacité de prendre la parole en faisant appel à ces différentes composantes<sup>14</sup> :

---

<sup>14</sup> MOIRAND Sophie, 1982, *Apprendre à communiquer en langues étrangères*, Hachette, Paris, P.20

**-Une composante linguistique :** c'est la maîtrise des différents points de langue : phonétique, lexique, grammaire...

**-Une composante discursive :** c'est l'acquisition des différents types de discours (argumentatif, narratif, descriptif...) et de leur organisation en fonction des situations de communication dans lesquelles ils sont produits.

**-Une composante référentielle :** c'est la connaissance des domaines d'expérience et des objets du monde et de leurs relations.

**-Une composante socioculturelle :** c'est l'appropriation des règles sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, la connaissance de l'histoire culturelle et des relations entre les objets sociaux.

Selon les travaux de Sophie Moirand, l'oral a occupé sa véritable place avec l'approche communicative, car elle s'est toujours intéressée à développer chez l'apprenant une compétence communicative (comment communiquer ?).

### **Conclusion partielle :**

Dans ce chapitre, nous avons présenté, d'abord, un aperçu sur la didactique de l'oral. Par la suite, nous avons abordé les définitions, les formes, les caractéristiques, les genres de l'oral et le rôle qu'il joue dans la classe. Enfin, nous avons mis l'accent sur la place de l'oral dans les différentes méthodologies d'enseignement.

## **Chapitre II : Comment doit-on enseigner l'oral ?**

## Introduction

L'apprentissage du français langue étrangère contribue à développer chez l'élève tant à l'oral qu'à l'écrit, la pratique des quatre domaines d'apprentissage : écouter/parler et lire/écrire, ce qui lui permet de construire progressivement sa connaissance de la langue française et de l'utiliser à des fins multiples, notamment pouvoir communiquer couramment dans cette langue dans les diverses situations de la vie. Mais afin d'arriver à la réalisation de cet objectif qui est : faire acquérir une compétence communicative à l'apprenant, nous pensons qu'il est d'abord essentiel de connaître comment l'oral doit être enseigné? Quelles sont les différentes stratégies mises en œuvre par l'apprenant lors de cet apprentissage? Quelles sont les stratégies d'enseignement auxquelles les enseignants font appel afin de lui faciliter cet apprentissage? Quel est le rôle que joue l'enseignant pour favoriser l'enseignement/apprentissage de l'oral ? Quelle est la démarche à suivre en classe pour réussir l'enseignement/apprentissage de cette composante si importante et comment se fait son évaluation? Ce sont toutes les questions auxquelles nous allons répondre tout au long de ce chapitre.

## 1. Les stratégies d'enseignement/ apprentissage de l'oral

### 1.1. Les stratégies d'enseignement

Selon C.GERMAIN et J.NETTEN<sup>1</sup>, l'apprentissage d'une L2 ou bien d'une langue étrangère à des fins de communication repose sur cinq concepts à savoir : input, out put, aisance, précision ainsi que motivation. C'est à partir de ces concepts qu'ils ont mis au point des stratégies d'enseignement de l'oral en classe.

**1.1.1. La modélisation : (INPUT : modéliser une ou des phrases authentiques liées au thème et à l'expérience personnelle.)**

Elle consiste à proposer par l'enseignant une leçon modèle, de phrases complètes en rapport avec une situation authentique de communication. Cela signifie que l'élève est exposé, dès le début, à des phrases qui veulent dire quelque chose pour lui.

**1.1.2. L'utilisation et réutilisation: (OUTPUT : faire utiliser et réutiliser les phrases modélisées en les adaptant.)**

---

<sup>1</sup>C. Germain & J. Netten, 2010, *La didactique des langues : les relations entre les plans psychologique, linguistique et pédagogique*, Linguarum : Arena. PP.17-20

Comme il s'agit de développer chez l'élève des habitudes langagières nouvelles, il importe de faire utiliser et réutiliser des phrases authentiques. C'est donc l'utilisation répétée, par l'élève, de phrases authentiques adaptées du modèle, centrées sur ses intérêts personnels et sur ses désirs de communication.

**1.1.3. La production de phrases complètes: (L'AISANCE : Faire établir des liens entre les éléments d'une phrase, pour construire une grammaire interne.)**

La stratégie d'enseignement visant au développement de l'aisance, consiste à inciter l'élève à établir des liens entre le message à transmettre et la structure langagière correspondante, et entre les éléments langagiers eux-mêmes (sur les plans phonologiques-morphosyntaxiques et discursif), cela est crucial pour le développement de la grammaire interne des élèves. C'est pourquoi l'enseignant insiste sur la nécessité de toujours produire des phrases complètes.

**1.1.4. La correction : (PRECISION : corriger et faire utiliser à plusieurs reprises la phrase corrigée)**

La correction par l'enseignant d'une phrase incorrecte, suivie d'une réutilisation immédiate par l'élève de la phrase corrigée et puis, par de nombreuses autres utilisations des phrases corrigées dans de nouvelles situations authentiques, vise au développement d'une langue correcte qui soit la plus conforme possible à la langue cible.

En effet, il est insuffisant d'indiquer seulement l'erreur à l'apprenant sans mettre l'accent sur sa correction.

**1.1.5. La stimulation de l'écoute : (MOTIVATION : l'enseignant questionne l'élève sans que ce dernier ne s'y attende)**

Cette stratégie consiste à stimuler l'écoute des élèves. Il s'agit pour l'enseignant de demander à un élève de l'information qu'il a déjà entendue au cours des échanges oraux dans la classe.

## **1.2. Les stratégies d'apprentissage**

Selon Paul Cyr<sup>2</sup>, il existe trois types de stratégies dans l'apprentissage des langues étrangères :

---

<sup>2</sup> Paul Cyr, 1998, « *Les stratégies d'apprentissage* », collection Didactique Des langues étrangères, CLE Internationale, Paris, France. PP.42-55

### 1.2.1. Les stratégies métacognitives

**a- L'anticipation ou la planification :** consiste d'une part, à avoir des buts à court ou à long terme, d'autre part, à étudier des points de langue qui n'ont pas été mentionnés en cours par eux-mêmes et enfin à anticiper les éléments linguistiques indispensables pour accomplir un acte de communication.

L'anticipation est une étape qui va préparer la compréhension et prédire le contenu d'un document ou le déroulement du cours. L'apprenant se base à la fois sur des indices fournis par le texte, sur ses propres expériences ou sur ce qu'il connaît déjà sur le sujet.

**b- L'attention :** consiste à s'intéresser aux éléments de langue capables de développer et maintenir cette attention pendant la réalisation d'une tâche précise. Elle se divise en deux : l'attention dirigée et l'attention sélective.

**c- L'autogestion :** c'est-à-dire la compréhension des conditions qui permettent de faciliter l'apprentissage de la langue étrangère. L'apprenant gère avec efficacité son temps et ses activités d'apprentissage concernant la langue étrangère, afin de faire progresser cet apprentissage au maximum.

**d- L'autorégulation :** quant à elle, permet à l'apprenant de vérifier sa compréhension et sa production orale ou écrite ou encore une tâche d'apprentissage à accomplir. L'autocorrection est la manifestation la plus évidente de cette stratégie métacognitive.

**e- L'identification du problème :** permet à l'apprenant de discerner l'élément le plus important dans quelconque tâche, afin de trouver une solution permettant d'obtenir une performance de bonne qualité.

**f- L'autoévaluation :** consiste à évaluer ses capacités en vue de l'accomplissement d'une tâche et le résultat de sa performance ou de son apprentissage. Ainsi, l'apprenant parvient à évaluer son niveau de compétence soit en production ou en compréhension orale et écrite.

### 1.2.2. Les stratégies cognitives

**a- La pratique de la langue** (la répétition) : il s'agit pour les apprenants de saisir le maximum d'occasions de communiquer en L2 durant le cours ou en dehors, mais aussi de répéter des mots, des phrases ou des règles appris et de les réutiliser dans des situations de communication authentiques ou encore de penser ou de se parler à soi-même en L2.

**b- La mémorisation :** un ensemble de stratégies permettent la mémorisation telle que répéter, grouper, chercher dans le dictionnaire et prendre des notes.

**c- La prise de notes :** consiste à noter les mots nouveaux, les expressions, les locutions, les idées qui permettent de réaliser un acte de communication ou une tâche d'apprentissage.

**d- Le groupement :** est l'action de classer, de mettre en ordre ce qui est enseigné en fonction de critères spécifiques de manière à pouvoir les récupérer facilement. L'apprenant en L2 peut classer ce qu'il apprend par catégories : vocabulaire, par thèmes, par savoir-faire...

**e- L'inférence :** permet de déduire intuitivement le sens d'éléments inconnus ou nouveaux d'un énoncé verbal ou écrit en utilisant les éléments connus de cet énoncé et le contexte. Cette stratégie semble très importante pour l'apprentissage d'une langue étrangère.

**f- La révision :** jour après jour de ce qui fait l'objet de l'enseignement-apprentissage durant les cours s'avère efficace.

**g- La déduction :** consiste en l'application d'une règle (hypothétique ou réelle) dans le but de comprendre ou de produire des énoncés dans la langue étrangère.

**h- La recherche documentaire :** est fondée sur l'utilisation par les apprenants de sources référentielles concernant la L2 (utilisation de dictionnaires bilingues ou unilingues en L2).

**i-La traduction et la comparaison avec la L1 ou avec une autre langue :** permet d'utiliser sa compétence en L1 ou en une autre langue étrangère pour comprendre le système et le fonctionnement de la langue objet de l'apprentissage.

**j- Le résumé :** est tout simplement le fait de faire un résumé écrit ou mental d'une information présentée dans une tâche à accomplir ou d'une règle.

**k-La paraphrase :** est une stratégie utilisée pour pallier au manque de vocabulaire. L'apprenant choisit pour communiquer d'autres mots ou phrases en L2 voulant dire à peu près la même chose que ceux qui sont les plus adéquats. Si l'apprenant cherche à connaître par la suite les mots ou phrases exacts alors la paraphrase est une stratégie d'apprentissage, sinon elle n'est qu'une stratégie de compensation visant seulement au maintien de la communication.

**l-L'élaboration :** permet de mettre en rapport les nouvelles connaissances avec les connaissances précédentes. Cette stratégie est fondamentale parce qu'elle assure la

restructuration des connaissances dans la mémoire à long terme sans laquelle il n'y a pas d'apprentissage.

Elaborer c'est faire des analogies, mettre en contexte, relier de nouvelles informations à d'autres connaissances qui sont plus anciennes et déjà conservées en mémoire.

### 1.2.3. Les stratégies socio-affectives

**a- Les questions de clarification et de vérification :** consistent pour l'apprenant à demander à l'enseignant ou à un locuteur natif de répéter dans le cas où il n'a pas bien compris, ou encore d'expliquer plus en détail, de dire un énoncé d'une autre manière.

**b- La coopération :** peut être définie comme l'interaction des apprenants entre eux afin de résoudre un problème ou d'accomplir une tâche déterminée ; il peut s'agir aussi pour un apprenant de demander à l'enseignant ou à un locuteur compétent ce qu'il pense de son apprentissage ou de ses performances.

**c- La gestion des émotions ou la réduction de l'anxiété :** Les apprenants peuvent se parler à eux-mêmes afin d'être moins stressés lors de l'accomplissement d'un acte de communication particulier, d'une tâche d'apprentissage déterminée.

Gérer ses émotions c'est également, pour les apprenants, apprendre à prendre des risques, à ne pas avoir peur de se tromper, de faire des erreurs lorsqu'ils pratiquent la L2.

## 2. Le rôle de l'enseignant dans l'enseignement/ apprentissage de l'oral

Selon le triangle didactique universel de Jean HOUSSAYE<sup>3</sup>, l'enseignant est le second acteur intervenant dans le processus enseignement/apprentissage. Dans toute situation de communication pédagogique ; il est médiateur, c'est par lui et à travers lui que se construisent les relations : apprenant/apprenant, apprenant/enseignant et même aussi apprenant/savoir.

L'enseignant est le guide, le facilitateur et aussi celui qui aide l'apprenant à s'orienter dans toute situation de communication, en mettant à sa disposition tous les moyens possibles qui lui permettront d'apprendre un nouveau code, afin de développer sa compétence communicative.

Avec la méthodologie traditionnelle, l'enseignant était autoritaire, c'est lui qui dominait entièrement la classe, il détenait tout le savoir et il n'admet aucune variation créative

---

<sup>3</sup> Jean HOUSSAYE, 1988, *Le triangle pédagogique. Théorie et pratiques de l'éducation scolaire*, Peter Lang : Berne. [https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Triangle\\_p%C3%A9dagogique](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Triangle_p%C3%A9dagogique) consulté le 24.07.2017

de la part de l'élève. Mais avec l'évolution et l'apparition de nouvelles méthodologies modernes, certains psychopédagogues insistent sur le changement de rôle de l'enseignant de professeur-maitre au professeur-animateur.

Pour favoriser le développement des compétences langagières des élèves, et améliorer leur compréhension et leur production orale de la langue française ; l'enseignant doit assumer plusieurs fonctions<sup>4</sup> :

**2.1. La fonction de vecteur d'informations:** l'enseignant est censé posséder un certain savoir qu'il doit transmettre aux apprenants.

**2.2. La fonction de médiateur:** c'est lui qui gère les prises de parole des élèves, valorise leurs efforts, reformule, acquiesce et encourage à prendre la parole.

**2.3. La fonction de communicateur:** l'enseignant doit utiliser des mots d'usage courant connus par les élèves. Il choisit les moments où il faut diminuer sa prise de parole pour laisser le champ libre aux apprenants et ne pas monopoliser toute la séance.

L'enseignant utilise aussi de la gestualité et de la mimique pour laisser une chance à l'apprenant de réfléchir, et choisir ses mots pour s'exprimer.

**2.4. La fonction d'organisateur:** l'enseignant organise des activités didactiques et interactionnelles (pièces théâtrales – lecture – exposé - jeu de rôles...) dans le but d'exposer l'apprenant le plus longtemps possible à la langue qu'on veut lui faire apprendre.

**2.5. La fonction d'évaluateur:** l'enseignant évalue la production de ses apprenants en les corrigeant lors des activités didactiques. Il vérifie régulièrement leur progression et leur compréhension en leur posant des questions.

L'enseignant joue un rôle très important dans la réussite ou l'échec de sa classe. Il doit déterminer le contenu à faire acquérir, et choisir minutieusement parmi les nombreuses méthodes et techniques de travail, celle qui convient à son caractère, à son talent tout en tenant compte des besoins de l'apprenant et de ses capacités. Ce qui nous amène à dire, qu'il ne suffit pas de transmettre un savoir à des apprenants passifs, mais aussi l'enseignant doit concevoir des situations problèmes susceptibles de provoquer une interaction chez l'apprenant, afin de permettre à ce dernier de s'exprimer oralement et de diminuer les obstacles auxquels il se trouve confronté durant son apprentissage.

---

<sup>4</sup>Le rôle de l'enseignant <http://www.schule.suedtirol.it/bliikk/angebote/reformpaedagogik/rp70130.htm> PDF consulté le 20.07.2017

### 3. La démarche pédagogique suivie dans l'enseignement/apprentissage de l'oral

#### 3.1. La compréhension orale

La compréhension de l'oral en langue seconde connaît depuis quelques années et plus encore ces derniers temps un regain d'intérêt. De nombreuses recherches ont donné à cette compétence la place qu'elle mérite au sein d'un enseignement/apprentissage réussi des langues : « *La compréhension orale est aussi un objectif d'apprentissage qui précède, souvent, la prise de parole. (...) L'étudiant doit, donc, être exposé à des situations suffisamment diverses pour qu'il en dégage un comportement linguistique adéquat.* »<sup>5</sup>

Toutes ces recherches donnent des clefs indispensables aux enseignants de langues pour entraîner leurs élèves à comprendre, voire leur enseigner la compréhension de l'oral. Mais pour bien utiliser ces clefs, il semble primordial d'avoir une idée claire de ce qu'est la compréhension de l'oral, et de ses différentes étapes.<sup>6</sup>

##### 3.1.1. Définition

« *La compréhension orale est la capacité à produire du sens à partir de l'écoute d'un énoncé, capacité qui met en jeu différentes opérations mentales (repérer- discriminer- traiter l'information...), ceci dans un processus d'interaction dynamique et intégré. Si l'expression orale et écrite peut être comparée à une pratique (intelligente) de la citation, comprendre à l'oral c'est identifier des différences ou reconnaître ce que l'on connaît déjà.* »<sup>7</sup>

##### 3.1.2. Les différentes étapes de la compréhension orale

Pour arriver à un apprentissage et accomplir une compréhension de l'oral, l'enseignant doit passer par des étapes différentes. A cet effet, les didacticiens proposent trois temps<sup>8</sup> :

###### a- La pré-écoute

La pré-écoute est le premier pas vers la compréhension du message et pour l'apprenant, il est important de mettre en œuvre les savoirs et les connaissances qu'il a, formuler des hypothèses sur le contenu du document qu'il se prépare à écouter. L'enseignant

<sup>5</sup> Fabienne Desmons et al, 2005, *enseigner le FLE : pratiques de classe*, BELIN : Paris. P.26

<sup>6</sup> ROUSSEL Stéphanie, 2014, *A la recherche du sens perdu : comprendre la compréhension de l'oral en langue seconde*, La clé des langues. [www.ciep.fr](http://www.ciep.fr) consulté le 24.03.2017

<sup>7</sup> Nicolas André-Scelva, *La compréhension orale en anglais*. <http://langues.univ-rennes1.fr/document>

<sup>8</sup> Comment enseigner la compréhension orale. Cours d'initiation à la didactique du français langue étrangère en contexte syrien : [www.Ib.refer.org/cours/cours1-co13](http://www.Ib.refer.org/cours/cours1-co13)

devra s'assurer que l'apprenant a une idée sur le sujet qu'il va aborder : « *il est nécessaire de placer l'apprenant dans une situation d'écoute active, c'est-à-dire de lui donner une tâche précise à accomplir avant l'écoute du document.* »<sup>9</sup>

### **b- L'écoute**

L'écoute demeure une étape la plus importante dans le processus d'enseignement/apprentissage du FLE et surtout dans la compréhension orale. C'est une pratique volontaire, qui se compose de plusieurs parties :

**b.1. La première écoute** (L'écoute de veille) : les élèves écoutent le texte pour la première fois, elle leur permet de repérer les grands axes du document, définir le nombre d'interlocuteurs, le nom des personnages et leur sexe.

**b.2. La deuxième écoute** (L'écoute globale) : les élèves seront capables de dégager l'idée générale du texte (de quoi parle le texte ?), ils vont déterminer le cadre spatio-temporel (où se passe les évènements).

**b.3. La troisième écoute** (L'écoute sélective) : les élèves vont procéder à un travail de sélection, leur attention est de cibler une information précise, cette étape se base sur le repérage des informations dans le texte.

Ex : Rassembler les informations utiles pour identifier la personne qui parle...

**b.4. La quatrième écoute** (L'écoute détaillée) : ce type d'écoute mobilise différentes compétences linguistiques, perceptives, cognitives et communicatives. Donc, après avoir compris le texte entier, les élèves seront capables de répondre à l'intégralité de questions.

En principe l'enseignant passe par ces quatre écoutes, mais il n'est pas obligé de se limiter à quatre. Il peut faire moins même plus. Cela dépend du niveau et de la compétence des élèves, ainsi que la complexité du texte.

**c. Après écoute** (post écoute) : c'est une étape qui a lieu après l'écoute. Elle permet à l'élève de prendre la parole pour reformuler, rédiger un résumé, synthétiser et exprimer son avis.

### **3.2. La production orale** (l'expression orale)

La didactique des langues place depuis quelques décennies la communication orale au premier plan de ses priorités. L'apprentissage de la production orale doit être fondé sur la

---

<sup>9</sup> Fabienne Desmons et al. Op.cit. P.29

pratique, en proposant un ensemble d'activités développant la créativité et la motivation de l'apprenant, stimulant son activité intellectuelle, son jugement, son imagination et sa pensée.

### 3.2.1. Définition

*« L'expression orale, rebaptisée production orale depuis les textes du cadre commun de référence, est une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer dans les situations les plus diverses, en français. Il s'agit d'un rapport interactif entre un émetteur et un destinataire, qui fait appel également à la capacité de comprendre l'autre. L'objectif se résume en la production d'énoncés à l'oral dans toute situation communicative. »<sup>10</sup>*

C'est à l'aide de l'expression orale que les apprenants puissent développer leur compétence communicative en prenant la parole dans les diverses situations de communication, et qu'ils considèrent à un moment donné que c'est une tâche difficile à accomplir.

### 3.2.2. Les différentes étapes de la production orale

La démarche pédagogique dans le cadre de l'enseignement et de l'apprentissage de la production orale comporte trois étapes<sup>11</sup> :

#### a-La pré-activité

A cette phase, l'enseignant présente la consigne et explique aux élèves la tâche qu'ils doivent accomplir et la manière de l'exécuter. Selon le type d'activité, les élèves peuvent travailler individuellement ou en groupe.

-Lorsque les élèves interviennent individuellement, on est dans le cadre d'une activité non-interactive (le récit, l'exposé...)

-Quand il s'agit d'un travail de groupe, on est dans le cadre d'une activité interactive (mettre en scène, débat...)

**b-L'activité** : est la phase la plus importante dans cette démarche. Elle s'organise en deux temps :

#### b.1. Phase de préparation

---

<sup>10</sup> Définition de l'expression orale en approche communicative. [www.ib.refer.org](http://www.ib.refer.org) consulté le 25.03.2017

<sup>11</sup> Qu'est ce que la production orale? [123as-algerie.blogspot.com](http://123as-algerie.blogspot.com) consulté le 25.03.2017

Les élèves se préparent à produire, l'enseignant va les aider à trouver les outils linguistiques (mots) nécessaires pour les utiliser dans la phase de production.

Dans cette phase l'enseignant va servir de guide.

### **b.2. Phase de la production**

Les élèves prennent tour à tour la parole. Pendant ce temps, l'enseignant note les fautes de prononciation, de morphosyntaxe, les lacunes au niveau de la cohérence, de l'attitude ou de la gestuelle... en vue d'une remédiation ultérieure.

En cours de la production orale, l'enseignant doit se garder de toute correction qui risquerait d'entraver la continuité du discours.

La phase de la production est consacrée aux élèves. C'est seulement eux qui prennent la parole.

### **c. La post-activité**

C'est une sorte de débat, de discussion au cours de laquelle le reste de la classe donne son opinion sur la façon et la manière dont la présentation est faite.

Après la réaction des élèves, l'enseignant intervient pour faire la synthèse et corriger certaines erreurs. Ces erreurs concerneront les aspects discursifs ainsi que les faits de langue (grammaire-vocabulaire-phonétique).

## **4- L'évaluation de l'oral**

L'évaluation de la communication orale est un processus continu exigeant des enseignants d'observer à la fois le raisonnement, la compréhension et la mise en application des compétences des élèves au niveau du langage : « *L'évaluation est donc un processus continu, étroitement lié à l'enseignement et à l'apprentissage, et doit être planifié en même temps que ceux-ci.* »<sup>12</sup>

Evaluer n'est pas noté comme on le croit trop souvent. L'enseignant n'évalue pas l'apprenant pour le sanctionner, le classer dans un niveau définitif par l'attribution d'une note ou d'une appréciation. Evaluer c'est identifier, déterminer et définir les lacunes de l'élève pour y remédier éventuellement. C'est aussi déceler ses capacités pour les améliorer et les

---

<sup>12</sup>Ministère de l'éducation de l'Ontario, 2003, *Guide d'enseignement efficace de la communication orale, de la maternelle à la 3ème Année*. P.30 [www.atelier.on.ca/edu/ressources/guides](http://www.atelier.on.ca/edu/ressources/guides) consulté le 21.03.2017

développer. L'enseignant évaluera ce qu'il a enseigné. L'évaluation doit être régulière, elle accompagne l'apprenant dans tout son cursus d'apprentissage.

#### 4.1. Les types d'évaluation

L'évaluation fait partie intégrante du projet pédagogique. Il existe trois types d'évaluation qui se situent à des moments différents de l'apprentissage<sup>13</sup> :

##### a. L'évaluation diagnostique

Elle s'effectue au début de l'enseignement, c'est un outil de base de travail pour l'enseignant et les élèves. Elle permet de répertorier les connaissances et les habiletés acquises de l'année précédente afin de les intégrer à sa progression.

##### b. L'évaluation formative

Cette forme d'évaluation est intégrée tout au long de l'apprentissage et de l'application des acquis. Elle sera, un appui, un outil, qui servira à réajuster les pratiques pédagogiques, pour réussir à faire acquérir à l'apprenant les objectifs pédagogiques que l'enseignant avait fixés.

Il est nécessaire d'évaluer de manière continue les apprenants, car elle va permettre à l'enseignant de voir si les objectifs fixés sont atteints, sinon il doit préparer un travail de remédiation.

##### c. L'évaluation sommative

Elle constitue un bilan, qui teste des connaissances en fin de parcours d'apprentissage. L'enseignant teste les savoirs et savoir-faire acquis.

Elle sert à mesurer le niveau de développement des compétences et la réalisation des objectifs visés.

#### 4.2. Les catégories de l'évaluation de l'oral<sup>14</sup>

L'évaluation peut être faite par l'enseignant, par l'élève lui-même, ou par les autres élèves de la classe. On aboutit ainsi à trois catégories possibles :

- **l'évaluation magistrale** : le maître évalue une tâche effective ;
- **l'autoévaluation** : l'élève évalue la tâche qu'il a effectuée ;

---

<sup>13</sup> MEYER.G, 1995, *Evaluer : Pourquoi ? Comment ?* Hachette : Paris  
[reboul.michele.free.fr](http://reboul.michele.free.fr)

<sup>14</sup>Ministère de l'éducation nationale, Programme de français de la 4<sup>ème</sup> Année Moyenne.

- **la Co-évaluation** : la tâche est évaluée conjointement par l'élève et le professeur.

- **l'évaluation mutuelle** : la tâche est évaluée par l'élève avec un ou d'autres élèves de classe.

### 4.3. Evaluer la compréhension et la production orale

Selon Fabienne Desmons et al<sup>15</sup>, l'évaluation de l'oral repose sur des outils propres aux deux compétences:

#### 4.2.1. L'évaluation de la compréhension orale

##### a. Le questionnaire à choix multiples

L'apprenant doit, après avoir écouté le document sonore, répondre aux questions qui lui sont posées en cochant la réponse qui lui semble juste.

Le QCM comporte deux, trois ou quatre choix.

Le QCM peut comporter des éléments de réponse de type : « vrai/faux » ; « pour/contre » ; « oui/non » ; « on ne sait pas »...

##### b. Le questionnaire à réponses ouvertes courtes :

En FLE, il s'agit d'un test de production minimale. On pose des questions de compréhension, et l'on demande des réponses courtes.

##### c. Le tableau à compléter :

L'enseignant doit faire écouter un document sonore et choisir un certains nombres d'éléments qu'il faut tester en créant un tableau clair facile à comprendre par l'apprenant qui doit répondre en le complétant par des mots.

#### 4.2.2. L'évaluation de la production orale

a. L'apprenant peut être évalué en s'exprimant lors de diverses tâches<sup>16</sup> :

- Produire des répliques lors d'un jeu de rôle (dialogue simulé)
- Inventer une histoire ou une publicité.
- Décrire une image, un lieu, une personne.
- Argumenter et présenter son point de vue sur un sujet simple.
- Présenter des informations contenues dans un document.

---

<sup>15</sup>Fabienne Desmons et al. Op.cit PP.31-32

<sup>16</sup>Fabienne Desmons et al. Op.cit P.30

- Réaliser une synthèse, un résumé, ou un compte rendu d'un document sonore, audiovisuel, textuel.

b. L'enseignant peut évaluer les productions orales de ses apprenants selon deux modes :

### **1-L'évaluation immédiate :**

C'est l'outil le plus fréquemment employé dans la classe : sous forme de reprise ou de reformulation, l'enseignant intervient au cours des échanges.

### **2-L'évaluation différée :**

C'est celle qui permet à l'enseignant de ne pas intervenir ; quand un apprenant prend la parole. Il évite ainsi d'interrompre celui qui parle pour ne pas le déconcentrer et le bloquer. Donc, la correction des fautes se fait à la fin de l'activité.

## **Conclusion partielle**

Dans ce chapitre, nous avons présenté la manière avec laquelle les enseignants enseignent l'oral. Nous avons commencé tout d'abord, par les différentes stratégies qui favorisent l'enseignement et l'apprentissage de la communication d'une langue étrangère. Ensuite, nous avons essayé de mettre l'accent sur le rôle de l'enseignant dans la progression de l'acquisition/apprentissage d'une langue étrangère. Puis, nous avons abordé la démarche pédagogique que tout enseignant suit dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe qui est constituée de la compréhension et de la production orale. Enfin, nous avons terminé ce chapitre par l'élément de l'évaluation de l'oral en traitant ses différents types, ses catégories et ses outils, car tout enseignement est suivi d'une évaluation.

## **Deuxième partie :Le cadre pratique**

## Présentation de l'enquête

Pour répondre à notre questionnement de départ, nous nous sommes basées sur deux techniques d'enquête :

- 1- L'analyse du manuel et du programme de 4<sup>ème</sup> année moyenne.
- 2- Un questionnaire composé de 14 questions de différents types (ouvertes, semi-ouvertes, fermées, semi-fermées), diffusé auprès des enseignants du français des trois établissements de la daïra de AIN EL HAMMAM (« Si Seddik Ben Chaallal- Ait Hichem: 4enseignants » « Amar Ath Chikh: 4 enseignants » « Bel MouhoubMohendLhadj: 4enseignants »).

Avant de distribuer les questionnaires, nous leur avons expliqués, d'abord, sur quoi nous travaillons. Nous avons mené avec eux des entretiens surtout avec les quatre enseignants de l'établissement « Bel Mouhoub Mouhend Lhadj » auquel nous avons accès en leur posant des questions à propos de :

- l'enseignement de l'oral, sa place et son rôle.
- le programme proposé et le volume horaire consacré à l'enseignement du français en général et à l'enseignement de l'oral en particulier, ce qui nous a tellement facilité l'analyse du manuel.
- la différence entre l'ancienne méthode d'enseignement de l'oral et la nouvelle méthode apportée par l'approche communicative et l'approche par compétences.
- l'intérêt que les élèves montrent vis-à-vis de l'enseignement de l'oral.
- la manière avec laquelle ils enseignent l'oral et les différents supports qu'ils utilisent et si ces derniers sont disponibles.
- les difficultés qu'ils rencontrent avec les apprenants en enseignant l'oral.

Durant notre enquête, nous avons assisté à une séance de l'oral en classe, à travers laquelle nous avons pu observer comment se fait vraiment l'enseignement de la compréhension et de la production orale. Cette séance était celle de « construire un sens à partir d'une lettre écoutée à visée argumentative » et qui va être mentionnée comme exemple, en présentant les leçons de la compréhension de l'oral dans le premier chapitre : l'analyse du manuel.

Nous avons constaté que la leçon était faite d'une manière rapide. La lettre écoutée se trouvait même dans le manuel, donc en quelques sortes, les élèves parviennent à répondre aisément aux questions de chaque étape. Il y avait aussi un peu d'ennui en réécoulant plusieurs fois la lettre, parce qu'au début les élèves étaient très attentifs, puis ils ont fait preuve d'une certaine indifférence. La séance était monopolisée par les élèves brillants, assis aux premières tables, alors que les autres prennent très rarement la parole.

## **Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de quatrième année moyenne**

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM

---

Après avoir développé les principaux concepts et notions théoriques qui sont en relation avec notre thème de recherche, nous consacrons le premier chapitre du cadre pratique à l'analyse de la partie consacrée à l'orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM, qui est un support incontournable dans les différentes étapes de la démarche pédagogique.

Cela pour en dégager la place accordée à l'oral, les différentes activités orales proposées et leurs objectifs, ainsi que la démarche préconisée par ce manuel scolaire pour l'enseignement/apprentissage de l'oral.

## **I.1-L'oral dans le programme de 4<sup>ème</sup> année moyenne<sup>1</sup>**

### **I.1.1- L'enseignement du français en quatrième année moyenne**

Raconter était l'objectif de la 1<sup>ème</sup>.AM, décrire, celui de la 2<sup>ème</sup>.AM, expliquer, celui de la 3<sup>ème</sup>.AM, argumenter celui de la 4<sup>ème</sup>.AM.

Qu'est ce qu'argumenter ?

Argumenter c'est soutenir un point de vue, dans un énoncé argumentatif, l'énonciateur défend une opinion, une thèse pour convaincre le destinataire et l'amener à partager son avis, il utilise des arguments qui sont des idées, des raisonnements, des faits que l'on fournit à l'appui de ce que l'on dit pour convaincre l'auditeur. Chaque argument est souvent expliqué ou illustré par un ou plusieurs exemples.

L'argumentation suppose une situation d'échange où l'émetteur (l'argumentateur) essaie de convaincre le récepteur (l'argumentataire).

Par ailleurs, la narration, la description et l'explication peuvent servir d'arguments dans un discours argumentatif.

A la fin de la 4<sup>ème</sup>.AM, l'élève sera capable de comprendre /produire, oralement et par écrit des textes à dominante argumentatives en tenant compte des contraintes de la situation de communication.

### **I.1.2- Objectifs de l'enseignement de l'oral en 4<sup>ème</sup>.AM**

**a- Profil d'entrée :** l'élève est capable de :

-Formuler une question précise.

---

<sup>1</sup> Ministère de l'éducation nationale, Programme de français de la 4<sup>ème</sup> année moyenne

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

- Lire à haute voix des textes variés (narratifs, descriptifs ou explicatifs).
- Identifier l'idée générale dans un texte écouté (narratif, descriptif ou explicatif).
- Ecouter et comprendre une séquence narrative, descriptive ou explicative.
- Reformuler un énoncé narratif, descriptif ou explicatif.
- Raconter une histoire.
- Reconnaître les passages descriptifs dans les séquences narratives.
- Insérer une description, une explication dans différents types de textes.
- Décrire une personne, un objet, un lieu à partir d'un support iconique.
- Décrire ou expliquer un itinéraire.
- Reconnaître les séquences explicatives dans des textes narratifs et/ou descriptifs écoutés.
- Identifier les étapes d'une explication à travers un support iconique.
- Produire un énoncé explicatif cohérent.

**b-Profil de sortie :** on attend de l'élève en fin d'année, qu'il soit capable à l'oral de:

- Identifier le sujet traité dans différents types de textes (narratifs, descriptifs, explicatif et argumentatif).
- Distinguer le texte argumentatif du texte narratif ou explicatif.
- Dégager le point de vue de l'énonciateur.
- Reformuler le point de vue de l'énonciateur à l'intention d'un destinataire précis.
- Reformuler un court énoncé narratif, descriptif, explicatif à visée argumentative.
- Donner son point de vue par rapport à une situation précise.
- Etayer une opinion à l'aide d'arguments.
- Conforter l'argument à l'aide d'exemple d'explications, de définitions, de proverbes, de citations...
- Produire un court énoncé argumentatif.

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM

---

## I.2. L'oral dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne

### I.2.1. Présentation du manuel

Le nouveau manuel du français de 4<sup>ème</sup>.AM s'inscrit dans la pédagogie du projet, son contenu est réparti en trois projets, chaque projet est organisé en séquences.

Chaque séquence comporte plusieurs rubriques, dont deux sont consacrées à la compréhension et à la production orale intitulées :

**J'écoute et je comprends:** les activités de cette rubrique permettront à l'élève de développer ces capacités d'écoute et de compréhension de l'orale à partir d'un document audio, d'une vidéo ou de la voix de son professeur.

**Je m'exprime:** cette rubrique comporte des activités d'expression orale. A partir d'un support (dessin, photo, tableau,...) l'élève pourra prendre la parole pour produire des énoncés oraux pour communiquer avec son professeur et/ou ses camarades.

### I.2.1-Les leçons de l'oral proposées dans le manuel scolaire et l'objectif de chacune d'elles:

**Projet1:** A l'occasion de la journée internationale de l'environnement, tu vas réaliser avec tes camarades, un recueil de textes illustrés qui aura pour titre : « Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement. »

**Compétence visée :** Comprendre/produire oralement des textes argumentatifs.

**Objectif d'apprentissage (Compréhension orale) :** Construire du sens à partir d'un document audio/vidéo à visée argumentative.

**Objectif d'apprentissage (Production orale) :** produire à l'oral une argumentation à partir d'un visuel.

**Séquence1:** Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire conscience de la nécessité de préserver son environnement.

#### Leçon N°1:

- **Activité :** Compréhension de l'oral

**Support:** Chanson pédagogique sur le thème de l'environnement « Monsieur Toulemonde » (Monsieur tout le monde) de Guillaume ALDEBERT. P.15.

- **Activité :** Production de l'oral

**Support :** Photo P.16.

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

**Séquence2:** Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral.

## **Leçon N°2 :**

- **Activité :** Compréhension de l'oral

**Support:** Vidéo « Nettoyage de la plage. » P.41.

- **Activité :** Production de l'oral

**Support :** Photos P.42

**Séquence3:** Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux.

## **Leçon N°3 :**

- **Activité:** Compréhension de l'oral.

**Support:** Texte « L'ours blanc, le maître du grand nord ». P.65.

- **Activité:** Production de l'oral.

**Support:** Photos P.66.

**Projet2 :** Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, tes camarades et toi allez écrire un dialogue argumenté ayant pour titre « Mieux vaut prévenir que guérir » ce dialogue sera mis en scène pour être joué devant les autres camarades.

**Compétence visée:** A l'issue de la séquence, tu rédigeras un texte narratif/un dialogue à visée argumentative.

**Objectif d'apprentissage (Compréhension orale) :** Amener l'élève à construire du sens à partir d'une fable chantée.

**Objectif d'apprentissage (Production orale) :** Produire à l'oral un récit argumentatif à partir d'une BD.

**Séquence1 :** Argumenter dans le récit.

## **Leçon N°4:**

- **Activité:** Compréhension de l'oral

**Support :** « La cigale et la fourmi » P.89.

- **Activité:** Production de l'oral

**Support :** Photos P.90.

**Séquence2:** Argumenter par le dialogue.

## **Leçon N°5:**

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

- **Activité:** Compréhension de l'oral.

**Support :** Texte « les moyens de communication » P.111.

- **Activité:** Production de l'oral.

**Support :** Dialogue P.113.

**Projet 3:** Tes camarades et toi allez réaliser un dépliant touristique en mettant en valeur les aspects attractifs d'une région de votre choix pour inciter les gens à la visiter.

**Séquence 1:** Argumenter pour inciter à la découverte.

**Compétence visée:** A l'issue de la séquence 1, tu rédigeras un texte dans lequel tu décriras une région pour inciter à sa découverte.

**Objectif d'apprentissage (Compréhension orale) :** Construire du sens à partir d'un extrait de dépliant touristique lu.

**Objectif d'apprentissage (Production orale) :** Produire à l'oral une description à visée argumentative à partir d'un visuel.

## Leçon N°6:

- **Activité :** Compréhension de l'oral

**Support:** Document extrait d'un dépliant touristique décrivant le Sahara. P.141.

- **Activité :** Production de l'oral

**Support:** Photos P.142.

**Séquence 2:** Argumenter dans la lettre.

**Compétence visée :** A l'issue de la séquence 2, tu rédigeras une lettre pour convaincre.

**Objectif d'apprentissage (Compréhension orale) :** Construire du sens à partir d'une lettre écoutée à visée argumentative.

**Objectif d'apprentissage (Production orale) :** Produire un texte descriptif pour argumenter à partir d'un visuel.

## Leçon N°7:

-**Activité :** Compréhension de l'oral

**Support :** Texte à faire écouter « une lettre »P.167 et 168.

-**Activité :** Production de l'oral

**Support :** Photos P.169.

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM

## I.2.2-Présentation des leçons de la compréhension et de la production orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM

A titre d'exemple nous nous sommes limitées aux suivants :

### Exemple 01 : Compréhension de l'oral

#### Déroulement de la leçon.

Alger, le 30 juin 2013

Chère Racha,

Je pense que ça serait bien de passer nos vacances chez grand-père et grand-mère à Annaba. Tu n'es pas de mon avis ?

D'abord, il y a beaucoup d'activités sportives. A la mer, on peut faire du pédalo, de la planche à voile, de la pêche... Dans la forêt, on peut faire du VTT et des balades. En ville, il est possible d'aller à la piscine ou d'aller courir sur le terrain de sports.

Ensuite, les activités culturelles sont multiples : on peut aller à la bibliothèque, au cinéma ou au musée avec grand-père. En plus, la ville est agréable: les maisons coquettes sont entourées de jolis jardins fleuris. Les squares sont nombreux où l'on peut flâner.

Enfin, la cuisine de grand-mère est délicieuse, elle va nous régaler avec ses bons makrouts parfumés aux clous de girofle et notre venue va lui faire plaisir, car elle va préparer pour nous tous les plats que grand-père refuse de manger à cause de son cholestérol.

Voilà pourquoi j'aimerais que nous passions nos vacances chez nos grands-parents et puis, ils me manquent énormément. Réponds-moi vite pour que je prévienne mamie de notre arrivée.

Je t'embrasse de tout mon cœur.

Ta cousine Sonia

#### J'écoute et je comprends

##### I) Pré-écoute

- Par quel moyen communiquez-vous avec vos amis ?

-Par des SMS, des lettres, et des e-mails...

Ecoutez bien ce document sonore pour répondre aux questions

##### II) Ecoute n°1(compréhension globale)

- A quoi te fait penser le texte que tu viens d'écouter ? Pourquoi ?

-A une lettre car il y a des indices qui le montrent comme la précision de lieu et de date, les formules d'appel (Chère Racha), formule de salutation (Je t'embrasse de tout mon cœur), signature « Sonia ».

## Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

- Qui parle dans ce texte? A qui ? – C'est Sonia qui parle à Racha.
- Quel lien familial unit l'émetteur et le récepteur ? Ce sont des cousines
- D'où et quand a été écrite cette lettre ? - D'Alger, le 30 juin 2013.

### **III) Ecoute n° 2 (compréhension détaillée) :**

- Par quelles formules commence et se termine cette lettre ?
- La lettre commence par la formule : Chère Racha
- Elle se termine par la formule : Je t'embrasse de tout mon cœur.
- Quel en est le thème ? Les vacances.
- Pourquoi Sonia écrit-elle à Racha ?
- Pour lui demander de passer les vacances ensemble chez leur grands-parents.
- Pour la convaincre, combien d'arguments emploie-t-elle ?
  - 4 arguments ?
  - 2 arguments ?
  - 3 arguments ?
- 4 arguments.
- Par quel articulatoire est introduit chaque argument ?
- D'abord – ensuite – en plus – enfin.

### **IV) Ecoute n° 3 (compréhension approfondie) :**

- Coche les bonnes réponses

A la mer, les filles pourront faire :

- de la plongée sous-marine.
  - du pédalo.
  - du volley-ball
  - de la planche à voile.
  - de la pêche.
  - du water-polo.
- du pédalo – de la planche à voile – de la pêche

Réponds par vrai ou faux.

- Les activités culturelles sont rares à Annaba. faux
- Les filles vont s'ennuyer chez leurs grands-parents. faux
- Les makrouts de grand-mère sont parfumés à la cannelle. faux

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

- Les grands parents seront contents d'accueillir les filles. vrai.

## **Récapitulons** (synthèse)

Complète d'après la lettre écoutée :

Sonia écrit à sa cousine Racha pour l'inciter à passer les vacances avec elle chez leurs grands-parents à Annaba. Pour la convaincre, elle lui donne quatre bonnes raisons : les activités sportives, les activités culturelles, la découverte de la ville d'Annaba et l'art culinaire de leur grand-mère.

## **Situation d'intégration :**

Je donne mon avis :

A ton avis, Sonia réussira-t-elle à convaincre sa cousine ? Justifie ta réponse.

## **Exemple 02 : La production orale**

### **Déroulement de la leçon.**

#### Expression orale :

-Arrêt sur image (P.169) : parlons-en !

-Observe bien ce document.

1. Quelle est la nature de ce document ?-Une carte postale.
2. D'où a-t-il été envoyé ? Quand ?-D'Amsterdam, aux Pays –Bas. Le 1er mars 2010.
3. Qui en est l'émetteur ? Où se trouve-t-il ?-Quentin. A Amsterdam.
4. Qui est le destinataire ? Où vit-il ?-Yanqing Li. Elle vit à Nanking
5. Quelles informations sont données par l'expéditeur ? Dans quel but ?

-Le lieu où il se trouve, le temps qu'il fait, les activités qu'il pratique et son penchant pour la cuisine de la région. Pour lui donner de ses nouvelles et l'envie de visiter ce pays.

## **Récapitulons(en groupes)**

Tu es parti(e) en vacances, tu envoies une carte postale à tes parents.

Aide-toi de la boîte à outils pour rapporter à tes camarades le contenu de cette carte postale.

# Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup>.AM

---

## **I.3. Durée et rythme de l'enseignement de l'oral**

Cinq heures par semaine sont consacrées à la matière du français, la séance consacrée à l'oral ou à l'activité de compréhension et d'expression orale est placée deuxième après la phase d'imprégnation et avant l'activité de compréhension de l'écrit, en raison d'une heure par séquence, donc de 2 à 3 fois par projet. De suite, nous constatons que la part réservée à l'oral (une heure) demeure fort réduite, notamment pour un programme basé sur une approche communicative.

## **I.4.Synthèse de l'analyse:**

Au cours de l'enseignement/apprentissage de la pratique de la langue, le manuel scolaire joue un rôle très important, son utilisation est indispensable, l'enseignant comme l'apprenant s'en servent durant les différentes séances. Le manuel scolaire aide l'enseignant à la préparation des cours et représente pour l'élève un puits d'informations et d'exercices. Les enseignants utilisent également d'autres supports pédagogiques afin d'enrichir leur enseignement; mais tout en respectant la progression des leçons du manuel principal.

L'analyse de la partie consacrée à l'oral dans le manuel scolaire nous a permis de constater que les leçons de l'oral proposées sont au nombre de sept, ce qui est très peu par rapport à ce qui est proposé pour l'écrit, donc la place accordée à l'oral est toujours perçue comme secondaire au détriment de l'écrit. Nous avons aussi constaté l'absence d'activités pour travailler l'oral, celles proposées dans le manuel scolaire se limitent aux interactions verbales entre enseignant/élève sous forme de questions auxquelles l'élève répond par une simple phrase, ou bien par un seul mot.

Les objectifs d'enseignement de l'oral fixés dans le programme, ne figurent pas dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne. Ce n'est que de la théorie sur papier qui n'est pas encore appliquée dans des situations réelles en classe.

La surcharge du manuel, le temps consacré aux autres rubriques et l'obligation de terminer tout le programme avant l'examen national(BEM) montre que la durée réservée à l'enseignement de l'oral (une heure par séquence) est très faible et insuffisante. De ce fait, nous dirons que l'installation d'une compétence communicative (le pouvoir de s'exprimer) et

## Chapitre I : Analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4ème.AM

---

la réalisation de tous les objectifs de l'enseignement de l'oral en 4.AM ne peuvent être réussies dans une demi-heure pour la compréhension et dans une autre demi-heure pour la production, surtout que l'enseignant est censé encourager le maximum d'élèves à prendre la parole, donc ils écrivent plus qu'ils parlent. En effet, avec ce volume horaire les apprenants se trouvent confrontés à des difficultés dans la communication en classe ainsi que dans la vie quotidienne.

La maîtrise des structures de base de la langue ne suffit pas pour que l'apprenant puisse s'exprimer oralement, et le fait d'écouter l'enseignant et répondre aux questions posées n'aide pas l'apprenant à acquérir une compétence communicative adéquate. En fait, l'élève a besoin d'être exposé le plus longtemps possible à des situations de communication authentiques. C'est pourquoi il faut déployer tous les efforts afin d'élaborer un programme officiel permettant de travailler l'oral régulièrement et spécifiquement.

## **Chapitre II : Analyse du questionnaire**

Après avoir analysé la partie consacrée à l'oral dans le manuel et le programme scolaire de 4<sup>ème</sup> .AM, nous allons passer au deuxième chapitre du cadre pratique intitulé « analyse du questionnaire », un chapitre qui va nous permettre de recueillir des données relatives à notre thème de recherche, à travers le dépouillement des questions et l'analyse des résultats.

## II.1- Dépouillement

Cette phase consiste à analyser des données obtenues à partir des questionnaires.

### II.1.1-Identification de l'enquêté

#### 1- Le sexe

Tableau

Le sexe	Le nombre
Féminin	10
Masculin	2

#### Présentation des résultats

Ce tableau indique que nos enquêtés sont composés de 10 enseignantes et de 02 enseignants.

#### Commentaire

Nous avons remarqué que le public est mixte mais généralement c'est le nombre du personnel féminin qui est plus élevé,

#### 2. L'expérience

Tableau2

Quelques mois	5
moins de 10 ans	4
Plus de 10 ans	3

#### Présentation des résultats

A travers le tableau, nous constatons que parmi ces enseignants ,05 ont moins de 10ans d'expériences, 4 plus de 10ans d'expériences et 03 ont une expérience de quelques mois.

#### Commentaire

Les résultats obtenus indiquent que nos enseignants ont des expériences différentes dans le secteur d'enseignement.

### 3. Système d'étude

Tableau3

Système	Nombre
LMD	4
Classique	8

#### Présentation des résultats

Les résultats de ce tableau indiquent que 08 enseignants sont des licenciés classiques et 04 enseignants sont des licenciés LMD.

#### Commentaire

Nous pouvons remarquer que la majorité des enseignants ont fait leurs études selon l'ancien système (système classique).

## II.1.2. Questions

### Question N°1

1. L'enseignement de l'oral est il :

Intéressant  Peu intéressant  Désintéressant

Tableau1 :

Réponse	Le nombre
Intéressant	11
Peu intéressant	1
Désintéressant	0

#### Présentations des résultats

Il est à remarquer que 11 enseignants affirment que l'enseignement de l'oral est intéressant, alors qu'un seul enseignant affirme que l'enseignement de l'oral en classe est peu intéressant.

#### Commentaire

Le nombre des enseignants qui ont affirmé que l'enseignement de l'oral est intéressant montre que la rénovation de l'enseignement du français donne une grande importance à la communication orale. Aujourd'hui, la maîtrise de l'oral est devenue un enjeu social, une compétence pratique déterminante dans le monde professionnel et dans les rapports sociaux.

### Question N°2

2. Le nouveau programme met l'accent sur l'oral, son enseignement et son apprentissage, sa place est elle :

Suffisante       Insuffisante

Tableau2

Réponse	Le nombre
Suffisante	2
Insuffisante	10

### Présentations des résultats

Nous constatons que la plupart des enseignants (10enseignants) affirment que la place accordée à l'oral est toujours insuffisante, tandis que deux enseignants affirment le contraire.

### Commentaire

En s'appuyant sur les résultats, nous remarquons que la place accordée à l'enseignement de l'oral est peu importante par rapport à celle accordée à l'écrit.

En somme, les enseignants concentrent leurs efforts sur la maîtrise de l'écrit, les élèves doivent être familiarisés avec les différents usages de l'écrit et avec le fonctionnement des différents points de langue: vocabulaire, grammaire, orthographe et conjugaison.

### Question N°3

3. Est ce que l'enseignement de l'oral est difficile?

Oui       Non

Si «oui» pour quelles raisons.

La surcharge des classes

Le volume horaire

Le niveau des élèves

Autre.....

Tableau3

Réponse	Le nombre
Oui	8
Non	4

### Présentations des résultats

Selon ce tableau nous remarquons que huit enseignants confirment que l'enseignement de l'oral est difficile, de leur côté quatre enseignants confirment que l'enseignement de l'oral est facile.

### Commentaire

L'oral est constamment présent dans les pratiques de la classe, il n'est pas souvent reconnu par les enseignants comme un objet d'enseignement, ce qui est le cas pour les autres apprentissages qui se rapportent à l'écrit telles que la grammaire, conjugaison, orthographe...

A partir des résultats du tableau, nous constatons que la majorité des enseignants (08 enseignants) l'ont jugé difficile à enseigner, ceci est sans doute lié à de multiples raisons comme ils les ont citées.

3b-Si «oui» pour quelles raisons :

Tableau3b : (chaque enseignant a coché sur plusieurs réponses)

Réponses	Le nombre
La surcharge des classes	4
Le volume horaire	5
Le niveau élèves	8
Autre	-« <i>Le programme est très long.</i> » -« <i>Manque de volonté à cause du système éducatif.</i> » -« <i>Les apprenants ne donnent pas d'intérêts pour l'oral.</i> » -« <i>Les élèves viennent au collège sans aucun niveau en langue française.</i> » -« <i>Texte audio inappropriés ou difficile à trouver.</i> »

### Présentations des résultats

A la lecture de ce tableau, nous observons que quatre(04) réponses indiquent que la difficulté d'enseigner l'oral renvoie à la surcharge des classes, cinq(05) réponses au volume horaire et huit(08) réponses au niveau des élèves.

Il y a des enseignants qui ont ajouté et cité d'autres causes.

### Commentaire

Nous remarquons que les raisons qui rendent l'oral difficile à enseigner sont nombreuses. A partir de ces causes, des recherches sérieuses sur l'enseignement de l'oral et son apprentissage doivent être renforcées afin de résoudre ces problèmes, et cela pour aider l'enseignant dans sa pénible tâche et faciliter l'acquisition d'une compétence communicative pour l'apprenant.

### Question N°4

4- Croyez- vous que le volume horaire consacré à la matière du français est suffisant pour faire acquérir une compétence orale aux élèves ?

Oui  non

Justifiez : .....

Tableau 4

Réponses	nombres	Justifications
Oui	3	-« <i>L'aide des parents à la maison.</i> » - / - /
Non	9	-« <i>Vu qu'il y a d'autres compétences à acquérir, l'activité de l'oral n'a pas largement un volume horaire suffisant.</i> » -« <i>les apprenants ne maîtrisent pas les points de langue d'où leurs difficultés à parler, et la surcharge du programme met aussi la méthode imposée qui ne correspond pas au niveau des élèves.</i> » -« <i>l'apprentissage de la langue écrite prime sur l'apprentissage de la langue orale dans l'enseignement/apprentissage de la langue française, le volume horaire consacré à la matière du français est insuffisant, par conséquent la compétence orale ne sera pas acquise chez l'apprenant.</i> » -« <i>l'apprenant a besoin de plus de temps pour comprendre et s'exprimer ensuite.</i> » -« <i>Pour apprendre une langue, il faut la pratiquer quotidiennement.</i> » - « <i>il est insuffisant vu le niveau des apprenants et le manque d'intérêt consacré à cet effet.</i> » - « <i>La langue s'acquiert à chaque instant et dans différents lieux.</i> »

**Présentation des résultats**

D'après les réponses données, 03 enseignants pensent que le volume horaire consacré à la matière de français est suffisant pour faire acquérir une compétence orale aux élèves, tandis que la majorité (09 enseignants) pense que le volume horaire consacré à la matière du français est insuffisant. (Il y a des enseignants qui n'ont pas pu justifier).

**Commentaire**

Suite aux réponses données par les enseignants, nous constatons que plus de la moitié d'eux trouvent que le volume horaire réservé à l'enseignement du français est insuffisant, ce qui traduit un besoin éprouvé par les enseignants d'accorder plus de temps et d'importance à la composante orale de la langue et de la faire acquérir aux élèves.

**Question N°5**

5- D'après vous, quel est l'obstacle majeur que rencontrent les apprenants à l'oral ?

.....

Tableau 5

Réponses		Nombre
Sans réponses		02

Avec réponses	<p>-« manque de vocabulaire (ils comprennent mais ils n'arrivent pas à s'exprimer). »</p> <p>-« L'apprenant a des lacunes dans la langue française (l'apprenant est influencé par les connaissances de la langue maternelle). »</p> <p>-« Les apprenants n'ont pas encore le niveau acquis et attendu pour la compétence de l'oral, il faudra les préparer dès l'école primaire. »</p> <p>-« Les difficultés de prendre la parole devant le public.</p> <p>-La timidité, la peur d'être jugé par leurs camarades. »</p> <p>-« Manque de vocabulaire, ce qui a créé des difficultés à s'exprimer. »</p> <p>-« Le manque de confiance en soi dû à la non-maitrise de la langue. »</p> <p>-« Ils reçoivent mais pour produire, ils ne peuvent pas s'en passer de l'usage de la langue maternelle. »</p> <p>-« Ils ne donnent pas d'importance à l'oral. »</p> <p>-« Ils sont incapables de formuler une phrase et de bien la prononcer. »</p>	10
---------------	--	----

### Présentation des résultats

Ce tableau nous mène à dire que la majorité (10 enseignants) ont répondu à la question et ils ont présenté les différents obstacles que rencontrent les apprenants à l'oral. Nous avons remarqué que 02 enseignants n'ont pas répondu à la question.

### Commentaire

Nous dirons que les apprenants rencontrent plusieurs obstacles à l'oral tels qu'ils sont cités par les enseignants.

### Question N°6

6- Proposez-vous des activités orales pour améliorer le niveau de vos élèves en classe ?

Oui

Lesquelles : .....

Non

Dites pourquoi : .....

Tableaux 6

6-a

Réponses	nombre	Quelles sont les activités orales
Oui	11	-« <i>La lecture des contes.</i> » -« <i>Les devinettes, les pièces théâtrales.</i> » -« <i>Des chansons à apprendre.</i> » -« <i>Le dialogue (un sujet qui intéresse les élèves).</i> » -« <i>Lecture, travaux de groupe.</i> » -« <i>La reformulation, le résumé, la synthèse.</i> » -« <i>L'écoute des textes et supports audio-visuels.</i> » -« <i>Les jeux de rôle, les entretiens.</i> » -« <i>Le débat (en s'adressant à son camarade en utilisant le français).</i> »

6-b

Réponses	nombre	Pour quelles raisons
Non	01	-« <i>En plus de la compétence de l'oral l'apprenant doit acquérir aussi une compétence de l'écrit portant sur les activités de l'écrit.</i> »

### Présentation des résultats

D'après le tableau, nous constatons que 11 enseignants proposent des activités orales pour améliorer le niveau des élèves en classe, et un seul enseignant qui ne les propose pas.

### Commentaire

Donc, nous disons que 11 enseignants favorisent les activités orales en classe dans le but d'améliorer le niveau des élèves à l'oral, et dépasser les différents obstacles qu'ils rencontrent lors de cet apprentissage, en les encourageant à prendre la parole.

### Question N°7

7- vos élèves s'intéressent –ils à ces activités ?

Oui

Non

Peu 

Tableau 07 :

Réponses	Nombres
Oui	08
Non	/
Peu	04

### Présentation des résultats

A la lecture de ce tableau, la majorité (08enseignants) ont remarqué que leurs élèves s'intéressent à ces activités, alors que 04 enseignants ont constaté que leurs élèves ne s'intéressent pas trop à ces exercices oraux dont 01 enseignant qui a distingué que ses élèves pratiquent parfois ces activités car ils manquent d'intérêt.

### Commentaire

Les enseignants proposent plusieurs activités importantes et intéressantes aux élèves telles quelles sont citées plus haut dans la question n °06. Le but est de les motiver en prenant la parole librement et aisément en FLE Et améliorer leurs compétences de communication. Nous notons qu'il y a une majorité d'élèves qui s'intéressent à ces activités et peu d'élève qui les rejettent.

### Question N°08

8- Prennent-ils la parole spontanément et librement en FLE ?

Oui Non 

Autre .....

Tableau 8 :

Réponses	Nombres
Oui	06
Non	04
Autre	02 -« Les élèves ne parlent pas en français hors de l'école. » -« Ils demandent parfois comment on s'exprime ou quel mot choisir. »

### Présentation des résultats

D'après les résultats obtenus de ce tableau, nous distinguons 06 enseignants qui ont remarqué que leurs élèves prennent spontanément la parole, tandis que 04 enseignants ont constaté que leurs élèves ne prennent pas la parole spontanément, et 02 enseignants ont suggéré deux propositions telles quelles sont mentionnées.

### Commentaire

La prise de parole est le processus de parler à un groupe de personnes afin d'informer, d'influencer, d'argumenter, donner son avis et répondre à des questions...

Il est à signaler qu'il y a une importante catégorie d'élèves qui prennent spontanément la parole en FLE, et une catégorie d'élèves qui ne la prennent pas. Cela renvoie à plusieurs facteurs : la non-maitrise de la langue, la timidité, le complexe...

### Question N°9

9- Que suggérez-vous pour une prise de parole spontanée de l'élève en classe.

Pratiquer l'oral en dehors de la classe

La lecture des sujets motivants

Créer de réelles situations de communication

Les encouragements mettant en confiance

Autre.....

Tableau9 : (chaque enseignant a coché sur plusieurs réponses)

Réponses	Le nombre
Pratiquer l'oral en dehors de la classe	9
La lecture des sujets motivants	5
Les encouragements mettant en confiance	7
Créer de réelles situations de communication	11
Autre	0

### Présentations des résultats

Comme c'est indiqué dans le tableau, neuf(09) enseignants sur douze (12) suggèrent à leurs élèves de pratiquer l'oral en dehors de la classe. Cinq(5) enseignants sur douze(12) ont opté pour la deuxième suggestion qui est la lecture des sujets motivants. Pour la troisième suggestion, presque la totalité des enseignants (11enseignants) ont préféré de créer de réelles

situations de communication en classe, et 7 enseignants ont choisi les encouragements mettant en confiance.

### Commentaire

Pour cette question, en basant sur les résultats, nous dirons que pratiquer l'oral en dehors de la classe et créer de réelles situations de communication en classe aident mieux l'apprenant à prendre la parole spontanément.

Pour la première c'est-à-dire pratiquer l'oral en dehors de la classe, le facteur socioculturel (l'environnement social) joue un rôle très important dans l'acquisition d'une langue étrangère.

Concernant la seconde, elle est basée sur le principe d'authenticité en créant en classe de réelles situations de communication inspirées de la vie quotidienne, ce qui va permettre d'appliquer la conception qu'une langue sert avant tout à communiquer des messages personnels et authentiques. Donc, il s'agit ici pour l'élève d'apprendre à faire la conversation en L2. Sans oublier bien sûr les encouragements mettant en confiance et la lecture des sujets motivants, qui favorisent également pour nos enseignants la prise de parole spontanée.

### Question N°10

10- Évaluez-vous vos élèves à l'oral?

Souvent

Quelquefois

Jamais

Tableau10

Réponse	Le nombre
Souvent	6
Quelquefois	5
Jamais	1

### Présentation des résultats

Ce tableau nous amène à dire que six enseignants évaluent souvent leurs élèves à l'oral mais jamais notés, cinq enseignants les évaluent quelquefois, un enseignant n'évalue jamais ses élèves.

### Commentaire

Dans le but de rendre la transmission des savoirs et des savoir-faire plus efficace, l'enseignant recourt à différentes stratégies pour assurer l'apprentissage des apprenants. Parmi

ces stratégies, nous citons l'évaluation des compétences langagières qui est pour l'enseignant le moyen de savoir si sa démarche pédagogique a été fructueuse ou non, et si le niveau de ses apprenants progresse.

### Question N°11

11. D'après vous, quelles sont les raisons qui paralysent la prise de parole chez les apprenants?

Des problèmes psychologiques (timidité, angoisse, trac)

Des raisons familiales et sociales

Des raisons didactiques (le programme, la manière d'enseigner)

Tableau11

Réponses	Le nombre
Des problèmes psychologiques (timidité, angoisse, trac).	11
Des raisons familiales et sociales.	5
Des raisons didactiques (le programme, la manière d'enseigner).	7

### Présentation des résultats

Nous constatons qu'environ la totalité des enseignants (11 enseignants) avancent que la première raison qui empêche la prise de parole chez un apprenant ce sont les problèmes psychologiques, vient ensuite les raisons didactiques (7 enseignants) et en dernier les raisons familiales et sociales (05 enseignants).

### Commentaire

Conformément aux trois propositions, la passivité verbale des élèves est due à plusieurs facteurs qui peuvent être classés en trois grands groupes :

-Ceux d'ordre didactique et pédagogique. Autrement dit, les méthodes et les procédures adoptés dans le processus d'enseignement/apprentissage qui visent les compétences communicatives.

- Les facteurs d'ordre psychologique qui sont liés aux élèves et à leurs comportements dans le milieu pédagogique, et tout ce qui se rapporte à la personnalité de l'apprenant et ses réactions avec son professeur et ses collègues.

- Les facteurs qui relèvent du milieu socioculturel et son influence sur l'apprentissage des langues étrangères.

### Question N°12

12. Référez-vous à la langue maternelle en enseignant l'oral?

Oui

Non

Quelquefois

Tableau12

Réponse	Le nombre
Oui	1
Non	5
Quelquefois	6

### Présentation des résultats

Concernant le recours à la langue maternelle en enseignant l'oral, un seul enseignant se réfère à la langue maternelle. Cinq enseignants ne se réfèrent pas, alors que six enseignants utilisent quelquefois la langue maternelle, surtout lorsqu'ils remarquent que les élèves n'arrivent pas à comprendre, ou bien lorsque les apprenants qui se posent la question pour savoir comment appeler quelque chose en kabyle ou en arabe.

### Commentaire

D'une part, ne pas utiliser la langue maternelle en classe peut jouer un rôle crucial dans l'apprentissage des langues étrangères. Demander à l'élève de communiquer seulement en français, c'est le mettre dans un bain linguistique naturel.

D'autre part, les enseignants, après l'usage de différents procédés (répétition, reformulation, paraphrases et précisions...), se trouvent, parfois, obligés de se référer à la langue maternelle, soit pour compenser les lacunes et le manque de lexique, soit pour faciliter la compréhension.

### Question N°13

13. Utilisez-vous d'autres techniques et méthodes (geste, mimique) pour enseigner l'oral?

Oui

Non

Tableau13

Réponses	Le nombre
----------	-----------

Oui	10
Non	1
Pas de réponse	1

### Présentation des résultats

Par le biais de cette question, nous observons que la plupart des enseignants (10 enseignants) utilisent d'autres techniques et méthodes, comme la gestuelle et la mimique, pour enseigner l'oral. Ce qui montre le réel impact qu'elles ont sur l'apprentissage des langues

### Commentaire

La gestuelle occupe une place fondamentale dans la communication. Elle accompagne en général la parole et agit comme une traduction non verbale. Elle est utilisée par l'enseignant comme stratégie d'enseignement et reconnue pour ses vertus facilitatrices.

Selon les résultats, la quasi-totalité des enseignants adoptent la gestuelle et la mimique lors de la présentation de certaines notions, actions ou fonctions. Ce qui va permettre aux élèves de garder en mémoire le geste et l'associer à son sens.

### Question N°14

Vous vous limitez au manuel scolaire en classe pour enseigner l'oral, ou bien vous utilisez d'autres documents et supports? Expliquez.

### Présentations des résultats

Pour cette question, tous les enseignants (12 enseignants) ont répondu qu'ils ne se limitent pas seulement au manuel scolaire en classe pour enseigner l'oral, mais bien au contraire, ils sont toujours à la recherche de documents authentiques motivants pour attirer l'attention de l'apprenant.

### Commentaire

Selon les douze enquêtés, l'enseignant ne doit pas se limiter uniquement au manuel scolaire. Car son contenu est insuffisant, et parfois, il ne répond pas aux attentes ou aux objectifs de la leçon à enseigner. De ce fait, l'enseignant est censé utiliser d'autres documents et supports (vidéos-audio-images...) plus intéressants et adéquats au niveau des élèves en choisissant des sujets tirés de l'actualité, connus et qui suscitent leur intérêt, afin d'améliorer

leur compréhension et production orale, enrichir les leçons et les rendre plus attractives et adopter de nouvelles méthodes d'enseignement.

### **Synthèse de l'analyse:**

A travers notre enquête, nous avons essayé de mettre en lumière comment se fait l'enseignement de l'oral au fondamental, plus précisément en quatrième année moyenne, dans le cadre de la nouvelle méthodologie d'enseignement : l'approche par compétences qui a été mise en œuvre pour la première fois dès la rentrée scolaire 2003/2004. Le projet de la nouvelle réforme du système éducatif algérien vise à placer sur la bonne voie l'enseignement/apprentissage du FLE et à assurer une meilleure insertion de l'élève algérien dans la société.

Le dépouillement du questionnaire destiné aux enseignants nous a permis de relever quelques remarques:

- L'enseignement de l'oral est très intéressant, mais c'est une tâche difficile à accomplir et la place qu'on lui accorde est loin d'être considérée comme un aspect fondamental de l'enseignement/apprentissage du FLE. Par conséquent, l'écrit prend le dessus sur l'oral qui est toujours marginalisé.

- La surcharge du programme et l'obligation de faire acquérir d'autres compétences (écrites) aux élèves obligent les enseignants à accorder peu de temps à l'enseignement de l'oral, alors que, l'apprenant a besoin de plus de temps pour comprendre et s'exprimer oralement. C'est pourquoi la majorité d'entre eux ont exigé l'augmentation du volume horaire consacré à l'enseignement/apprentissage de l'oral, ce qui montre bel et bien, qu'ils sont conscients de l'importance de la composante orale dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

- Les apprenants rencontrent de nombreux obstacles, de multiples raisons qui rendent l'oral pour eux une tâche délicate en paralysant leur prise de parole. Ce qui les pousse souvent à négliger et à accorder peu d'importance à cette composante si importante.

- La nouvelle réforme du système éducatif algérien accorde une importance prépondérante à l'enseignement du français langue étrangère et à son aspect communicatif, mais cette importance n'est pas encore interprétée en réels scénarios de classe qui permettent de travailler convenablement l'oral.

# Conclusion générale

## Conclusion générale

---

Au terme de cette recherche, nous avons essayé de mettre l'accent sur la situation de l'enseignement du français langue étrangère dans son aspect communicatif au cycle moyen. Nous avons émis au début de notre travail des hypothèses que nous avons finalement confirmées.

En effet, la réforme éducative algérienne mise en œuvre en 2003 basée sur l'approche communicative et l'approche par compétences vise à développer l'enseignement du français langue étrangère, en installant une compétence langagière et discursive chez les apprenants afin de les préparer à l'utiliser dans les différents secteurs de la vie active.

Malgré tous ces changements apportés par cette nouvelle réforme, notre système éducatif n'arrive pas encore à adopter une méthodologie efficiente qui pourra favoriser l'enseignement/apprentissage de l'oral, et qui permettra d'atteindre tous les objectifs fixés pour ce processus.

Concernant la place accordée à l'oral dans ce palier, nous avons confirmé à travers notre recherche qu'il est toujours relégué au second plan ; le programme, ainsi que les méthodologies d'enseignement pratiquées privilégient le plus souvent l'écrit, et ne favorisent pas du tout l'acquisition de la compétence communicative orale. Les enseignants consacrent tous leurs efforts et intérêts pour faire acquérir les différentes structures de base de la langue aux élèves, et ils négligent complètement l'importance de former des bons locuteurs capables de communiquer et de s'exprimer couramment et sans aucune crainte dans n'importe quelle situation au quelle ils seront confrontés.

Nous devons signaler que notre recherche ne reflète que l'échantillon que nous avons choisi, autrement, dans d'autres établissements, dans d'autres conditions, ce travail aurait pu avoir d'autres résultats.

L'acquisition de la compétence orale en milieu scolaire est une tâche qui mérite toute l'attention de ses acteurs participants dans le processus d'enseignement/apprentissage: les institutions officielles, les enseignants, les apprenants ainsi que la société.

Au niveau institutionnel, les responsables doivent élaborer un programme d'enseignement qui prend en compte les besoins des apprenants et les changements sociaux, car nous sommes dans une société où les gens se trouvent, de plus en plus, en situation de communication orale authentique, ils doivent ainsi mettre à la disposition des enseignants tous

## Conclusion générale

---

les moyens nécessaires, et veiller sur eux pour qu'ils reçoivent tous une formation initiale en didactique de l'oral afin de faciliter cette pénible tâche et dépasser toutes les difficultés rencontrées lors de l'enseignement d'une composante importante de la langue qui est l'oral.

Les enseignants doivent créer une ambiance de classe, un espace d'apprentissage qui permet d'établir le contact avec les apprenants et d'encourager les interactions verbales authentiques. Aujourd'hui, le rôle de l'enseignant ne se limite pas à l'échange de type question-réponse-évaluation imposé par la méthode traditionnelle, mais bien au contraire, il est important d'accompagner l'apprenant dans sa quête de savoir en jouant le rôle d'un animateur, d'un vecteur d'information, d'un évaluateur et d'un psychologue.

Quant aux apprenants, il est nécessaire qu'ils accordent plus d'importance et d'intérêt à la compétence orale et qu'ils soient au courant des avantages et des facilités qu'elle leur garanti soit en étant élève, soit au futur dans leur vie quotidienne. Il faut qu'ils sachent que l'oral s'acquiert, et l'essentiel sera d'acquérir une certaine autonomie langagière. Par conséquent, une réelle compétence communicative orale ne s'acquiert qu'à travers les interactions et les pratiques spontanées entre les interlocuteurs dans les différentes situations de communication comme le confirme le proverbe français : « C'est en forgeant, qu'on devient forgeron ». C'est-à-dire, c'est en parlant qu'on apprend à parler.

Donc, il faut qu'il y ait une certaine complémentarité entre tous les participants du processus enseignement/apprentissage de l'oral. Chacun peut contribuer à sa manière pour rendre la tâche plus intéressante et fructueuse.

# **Bibliographie**

## BIBLIOGRAPHIE

- 1) BOURGADE ; M.V, 2002, *Le français de scolarisation pour une didactique réaliste*, Presse universitaire de France.
- 2) CHARRAUDEAU. P, et MAINGNEAU. D, 2002, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris.
- 3) COLETTA J-M, 2002, *L'oral c'est quoi? Dans « oser l'oral »*, Cahiers pédagogiques.
- 4) DEBANC. G et PLANE. S, 2004, *Comment enseigner l'oral à l'école primaire*, institut national de recherche pédagogique, Hatier, Paris.
- 5) DE SAUSSURE .F, 1916, *Cours de linguistique générale*, PUF, Paris.
- 6) DESMONS. F et al, 2005, *enseigner le FLE : Pratiques de classe*, Belin : Paris.
- 7) GAUSSEL. M, 2017, *Je parle, Tu dis, Nous écoutons : Apprendre avec l'oral*, Dossier de veille de l'IFE N°117
- 8) GERMAIN.C & NETTEN. J, 2010, *La didactique des langues étrangères : les relations entre les plans psychologique, linguistique et pédagogique*, Linguarum : Aréna.
- 9) HALTE. J-F & RISPAIL. M, 2005, *L'oral dans la classe : compétences, enseignement, activités*, L'Harmattan : Paris.
- 10) HALTE. J-, 1992, *La didactique du français*, Paris : Presse universitaire de France.
- 11) MARTINEZ. P, 1996, *La didactique des langues étrangères*, Collection « Que sais-je? », PUF, Paris.
- 12) MOIRAND. S, 1982, *Apprendre à communiquer en langues étrangères*, Hachette, Paris.
- 13) CYR. P, 1998, « *les stratégies d'apprentissage* », collection didactique des langues étrangères, CLE Internationale : Paris, France.
- 14) PERENOUD. P, 1998, *A propos de l'oral*, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, université de Genève.
- 15) PUREN. C, 1988, *Histoires des méthodologies de l'enseignement des langues*, Nathan. CLE Internationale, Paris.

## PUBLICATIONS OFICIELLES

- 1) Ministère de l'éducation nationale, le manuel de français de 4<sup>ème</sup> année moyenne
- 2) Ministère de l'éducation nationale, Programme de la 4<sup>ème</sup> année moyenne

## SITOGRAPHIE

1) *Comment enseigner la compréhension orale*. Cours d'initiation à la didactique du français langue étrangère en contexte syrien

[www.lb.refer.org](http://www.lb.refer.org)› Cours1-Co13

2) Définition de l'expression orale en approche communicative

[www.lb.refer.org](http://www.lb.refer.org)

3) GERMAIN. C, 1995, « *Fondements linguistiques et psychologiques de la méthode des séries de François GOUIN, 1880* »

[www.persee.fr](http://www.persee.fr)

4) HOUSSAYE. J, 1988, *Le triangle pédagogique. Théorie et pratique de l'éducation scolaire*, Peter Lang : Berne.

[https://fr.m.wikipedia.org/wiki.trianglepédagogique](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/trianglepédagogique)

5) La classe de M<sup>me</sup> El Hayni, *apprendre le français autrement, enseigner l'oral à l'école primaire*, région académique, Normandie.

[Caen.AC.CAEN.fr](http://Caen.AC.CAEN.fr)

6) Ministère de l'éducation de l'Ontario, 2003, *Guide d'enseignement efficace de la communication orale, de la maternelle à la 3<sup>ème</sup> année*

[www.atelier.on.ca.edu.ressources.guides](http://www.atelier.on.ca.edu.ressources.guides)

7) MEYER .G, 1995, *Evaluer : Pourquoi? Comment?* Hachette : Paris.

[Reboul.michele.free.fr](http://Reboul.michele.free.fr)

8) Nicolas. A-S, *La compréhension orale en anglais*

<http://langues.univ-rennes1.fr.document>

9) Oral- Pratique et enseignement

<http://sites.estvideo.net>

10) Qu'est ce que la production orale ?

[123as-algerie-blogspot.com](http://123as-algerie-blogspot.com)

11) Rôle de l'enseignant

<http://www.schule.suedtirol.it/blikk/angebotereformpaedagogik/rp70130.htm>

12) ROUSSEL. S, 2014, *A la recherche du sens perdu: comprendre la compréhension de l'oral en langue seconde*, La clé des langues

[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

13) <http://www.ac.creteil.fr>

# Annexes

# Questionnaire

Dans le cadre de la préparation d'un mémoire de Master, spécialité Français intitulé « Enseignement / apprentissage de l'oral au fondamental ». Nous proposons le questionnaire suivant auquel nous vous prions de répondre.

## Lieu de l'enquête :

CEM BEN MOUHOUB MohendLhadj – IFERHOUNNEN

## Date de l'enquête :

### I - Identification de l'enquêté :

1- Sexe :  Masculin  Féminin

2- Age : .....

3- Expérience : ....

4-Système d'étude :  Classique  LMD

### Questions :

1- L'enseignement de l'oral est –il :

Intéressant

Peu intéressant

Désintéressant

2- Le nouveau programme met l'accent sur l'oral, son enseignement et son apprentissage, sa place est –elle :

Suffisante

Insuffisante

3- Est-ce que l'enseignement de l'oral est –il difficile :

Oui

Non

Si oui, pour quelles raisons :

La surcharge des classes

Le volume horaire

Le niveau des élèves

Autre.....

4- Croyez –vous que le volume horaire consacré à la matière du français est suffisant pour faire acquérir une compétence orale aux élèves.

Oui

Non

Justifiez : .....

5- D'après vous, quel est l'obstacle majeur que rencontrent les apprenants à l'oral ?

.....

6- Proposez-vous des activités orales pour améliorer le niveau de vos élèves en classe ?

Oui

Les quelles .....

Non

Dites pourquoi .....

7-Vos élèves s'intéressent-ils à ces activités orales ?

Oui

Non

Peu

8-Prennent-ils parole spontanément et librement en FLE ?

Oui

Non

Autre.....

9-Que suggérez-vous pour une prise de parole spontanée de l'élève en classe ?

Pratiquer l'oral en dehors de la classe

La lecture des sujets motivants

Créer de réelles situations de communication

Les encouragements mettant en confiance

Autre.....

10-Evaluez-vous vos élèves à l'oral ?

Souvent

Quelquefois

Jamais

11-D'après vous, quelles sont les raisons qui paralysent la prise de parole chez les apprenants ?

Des problèmes psychologiques (timidité, angoisse, trac)

Des raisons familiales et sociales

Des raisons didactiques (le programme, la manière d'enseigner)

12- Reférez-vous à la langue maternelle en enseignant l'oral ?

Oui

Non

Quelque fois

13- Utilisez-vous d'autres techniques et méthodes (geste, mimique) pour enseigner l'oral ?

Oui

Non

14- Vous vous limitez au manuel scolaire en class pour enseigner l'oral, ou bien vous utilisez d'autres documents et supports ? Expliquez.

## Questionnaire

Dans le cadre de la préparation d'un mémoire de Master, spécialité Français intitulé « Enseignement / apprentissage de l'oral au fondamental ». Nous proposons le questionnaire suivant auquel nous vous prions de bien vouloir répondre.

Lieu de l'enquête :

CEM BEN MOUHOUH Mohend Lhadj – IFERHOUNNEN

23-04-2017

Date de l'enquête :

### I - Identification de l'enquêté :

1- Sexe :

Masculin

Féminin

2- Age : ...43...ans

3- Expérience : 17 ans

4- Système d'étude :

Classique

LMD

### Questions :

1- L'enseignement de l'oral est -il :

Intéressant

Peu intéressant

Désintéressant

2- Le nouveau programme met l'accent sur l'oral, son enseignement et son apprentissage, sa place est -elle :

Suffisante

Insuffisante

3- Est-ce que l'enseignement de l'oral est -il difficile :

Oui

Non

Si oui, pour quelles raisons :

La surcharge des classes

Le volume horaire

Le niveau des élèves

Autre *Textes audio inappropriés ou difficiles à trouver*

4- Croyez -vous que le volume horaire consacré à la matière du français est suffisant pour faire acquérir une compétence orale aux élèves.

Oui

Non

Justifiez : *Il n'est pas suffisant avec le niveau "insuffisant" des apprenants, et le manque d'intérêt consacré à cet effet*

5- D'après vous, quel est l'obstacle majeur que rencontrent les apprenants à l'oral ?

*Les apprenants n'ont pas encore le niveau acquis et l'attention pour la compétence de l'oral. Il faudra les préparer dès le début primaire.*

6- Proposez-vous des activités orales pour améliorer le niveau de vos élèves en classe ?

Oui

Les quelles *L'écoute des textes (importés) audio visuels.*

Non

Dites pourquoi .....

7- Vos élèves s'intéressent-ils à ces activités orales ?

Oui

Non

Peu

*parfois oui / d'autres fois peu car souvent ils manquent d'intérêt -*

8-Prendent-ils parole spontanément et librement en FLE ?

Oui

Non

Autre... *c'est* Si... sans... l'ensemble de la classe... les élèves ne prennent pas  
tous la parole spontanément ou e en ils n'ont pas le niveau.  
Demain

9-Que suggérez-vous pour une prise de parole spontanée de l'élève en classe ?

Pratiquer l'oral en dehors de la classe

La lecture des sujets motivants

Créer de réelles situations de communication

Les encouragements mettant en confiance

Autre... *Favoriser les séances de l'oral d'abord à l'école*  
*en primaire*

10-Evaluez-vous vos élèves à l'oral ?

Souvent

Quelquefois

Jamais

11-D'après vous, quelles sont les raisons qui paralysent la prise de parole chez les apprenants ?

Des problèmes psychologiques (timidité, angoisse, trac)

Des raisons familiales et sociales

Des raisons didactiques (le programme, la manière d'enseigner)

12- Reférez-vous à la langue maternelle en enseignant l'oral ?

Oui

Non

Quelque fois

13- Utilisez-vous d'autres techniques et méthodes (geste, mimique) pour enseigner l'oral ?

Oui

Non

14- Vous vous limitez au manuel scolaire en classe pour enseigner l'oral, ou bien vous utilisez d'autres documents et supports ? Expliquez.

...des documents audio proposés dans le manuel ne sont pas suffisants, alors, on cherche souvent d'autres supports audio pour cette séance et même parfois le manuel ne propose pas de supports audio intéressants pour la compétence demandée.  
(requise).

Merci de votre collaboration

ca  
water

## Questionnaire

Dans le cadre de la préparation d'un mémoire de Master, spécialité Français intitulé « Enseignement / apprentissage de l'oral au fondamental ». Nous proposons le questionnaire suivant auquel nous vous prions de bien vouloir répondre.

### Lieu de l'enquête :

CEM BEN MOUHOUB Mohend Lhadj – IFERHOUNNEN

Date de l'enquête : 23-04-2017.

### I - Identification de l'enquêté :

1- Sexe :  Masculin  Féminin

2- Age : 50 ans

3- Expérience : 24 ans.

4- Système d'étude :  Classique  LMD

### Questions :

1- L'enseignement de l'oral est-il :

Intéressant

Peu intéressant

Désintéressant

2- Le nouveau programme met l'accent sur l'oral, son enseignement et son apprentissage, sa place est-elle :

Suffisante

Insuffisante

3- Est-ce que l'enseignement de l'oral est -il difficile :

Oui

Non

Si oui, pour quelles raisons :

La surcharge des classes

Le volume horaire

Le niveau des élèves

Autre ... *Manque de... volonté à cause... du... système... éducatif...  
L'élève va mal.*

4- Croyez -vous que le volume horaire consacré à la matière du français est suffisant pour faire acquérir une compétence orale aux élèves.

Oui

Non

Justifiez ; ... *L'apprenant a besoin de plus... de... temps... pour... comprendre  
et s'exprimer ensuite.*

5- D'après vous, quel est l'obstacle majeur que rencontrent les apprenants à l'oral ?

... *Formuler... une... phrase... et... bien... prononcer...*

6- Proposez-vous des activités orales pour améliorer le niveau de vos élèves en classe ?

Oui

Les quelles ... *Reformuler..., résumer... ou... faire... une... synthèse*

Non

Dites pourquoi .....

7-Vos élèves s'intéressent-ils à ces activités orales ?

Oui

Non

Peu

8- Prennent-ils parole spontanément et librement en FLE ?

Oui

Non

Autre..... *Ils demandent parfois comment en s'exprime ou quel mot choisir.*

9- Que suggérez-vous pour une prise de parole spontanée de l'élève en classe ?

Pratiquer l'oral en dehors de la classe

La lecture des sujets motivants

Créer de réelles situations de communication

Les encouragements mettant en confiance

Autre.....

10- Évaluez-vous vos élèves à l'oral ?

Souvent

Quelquefois

Jamais

11- D'après vous, quelles sont les raisons qui paralysent la prise de parole chez les apprenants ?

Des problèmes psychologiques (timidité, angoisse, trac)

Des raisons familiales et sociales

Des raisons didactiques (le programme, la manière d'enseigner)

12- Reférez-vous à la langue maternelle en enseignant l'oral ?

Oui

Non

Quelque fois

13- Utilisez-vous d'autres techniques et méthodes (geste, mimique) pour enseigner l'oral ?

Oui

Non

14- Vous vous limitez au manuel scolaire en classe pour enseigner l'oral, ou bien vous utilisez d'autres documents et supports ? Expliquez.

..... On emploie des aides, audio, images en dehors du.....  
..... manuel scolaire.....  
.....

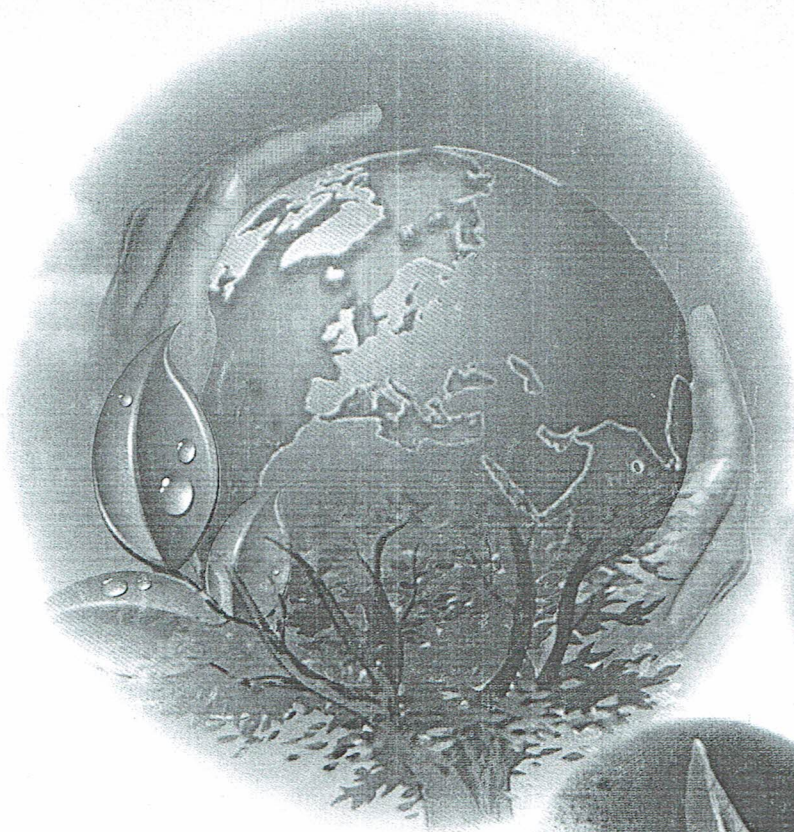
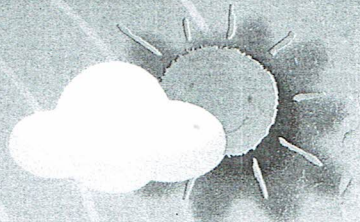
Merci de votre collaboration

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

# Mon Livre de Français

4<sup>ème</sup> Année Moyenne



J'écoute et je comprends

Préécoute

- A quoi vous fait penser le mot « environnement » ?
- Ecoute bien cette chanson pour répondre aux questions.



Ecoute n° 1

- Quel est le titre de cette chanson ?
- A qui s'adresse-t-elle ? Dans quel but ?
- Quelle est la question posée dans le refrain ? Quel pronom personnel peut-on associer à « Monsieur Tout le Monde » ?
- Quel est le problème posé ?



Ecoute n° 2 (les trois premières strophes)

- Combien de strophes sont données sous forme de questions ? Quelles sont-elles ?
- Quels éléments de la nature sont évoqués dans la 1ère strophe ? dans la 2ème strophe ?
- Quels mots renvoient au champ lexical de la pollution dans ces deux strophes ?
- De quelle couleur est la mer ? Pour quelle raison ?



Ecoute n° 3 (réécoute des deux strophes suivantes)

- Des noms propres sont cités : quels sont-ils ?
- A quel nom sont associés les mots : arbres - brousse - nuage - neige ? Dans quel but ?
- La musique est-elle au même rythme pour toutes les strophes ? Dans quelle strophe est-elle plus lente ?
- Quel message le chanteur veut-il transmettre dans cette strophe ?

**R**ÉCAPITULONS



Ecoute n° 4 (toute la chanson)

- Complète l'énoncé suivant par les mots : *polluer* - *dénonce* - *agir* - *sensibiliser*

A travers sa chanson, le chanteur Aldebert ..... l'état de la planète et cherche à nous ..... pour ..... et cesser de la .....

- En binômes, écrivez une autre strophe pour continuer cette chanson.

Je m'exprime

PROJET 1

Arrêt sur image : parlons-en !

- Observe bien ce document.



1. Comment appelle-t-on ce genre de document?
  2. D'où a-t-il été pris? justifie ta réponse.
  3. Quelle couleur domine sur cette affiche? Que symbolise-t-elle?
  4. Quel mot est répété? Pour quelle raison d'après toi?
  5. De quel geste s'agit-il?
  6. Qu'est-ce qui le montre?
  7. Dans quelle catégorie grammaticale peut-on classer les cinq mots en blanc dans le haut de l'affiche?
  8. Pour quelle raison chaque citoyen doit-il faire ce geste au quotidien?
  9. Que vise l'auteur de cette affiche?
  10. Te sens-tu concerné(e) par son message? Justifie ton point de vue à l'aide d'un argument.
- En sous-groupes, recensez d'autres gestes écocitoyens à faire au quotidien chez vous, dans la rue ou dans votre collège pour participer par l'action à la protection de votre environnement. Présentez-les aux autres camarades.



Pour t'aider

- Puisse dans cette boîte à outils.

**Verbes**

Respecter  
Protéger  
Ne pas jeter  
Ne pas gaspiller  
Economiser  
Ne pas salir  
Ne pas polluer  
Préserver  
Débrancher  
Eteindre  
Trier  
Participer  
Nettoyer  
Agir  
Planter  
Organiser  
Réduire  
Diminuer

**Noms**

Propreté  
Hygiène  
Santé  
Papiers  
Déchets (cigarettes,  
mégots, chewing-gum,  
sachets, papiers)  
Pollution  
Douche/bain  
Eau  
Lumière  
Recyclage  
Tri  
Ecocitoyenneté  
Gaspillage  
Protection  
Volontariat  
Campagne  
Respect  
Geste

**Adjectifs**

Ecocitoyen  
Propre  
Sain  
Bon  
Polluant  
Salissant  
Dégradant  
Mauvais  
Actif  
Nocif  
Nuisible  
Quotidien  
Ecologique  
Bienfaisant  
Utile  
Efficace  
Indispensable  
Responsable

**RÉCAPITULONS**

- Construis à l'oral un texte argumentatif bien organisé à partir du canevas suivant et du contenu de l'affiche.

<p>La thèse défendue</p>	<p>Je pense que pour avoir des villes propres, la solution la plus simple et la plus efficace est la suivante : il faut s'obliger à jeter ses déchets, tous ses déchets, dans les poubelles.</p>
<p>Les arguments</p>	<p><b>D'abord</b>, ce geste est gratuit : il ne coûte rien ni en énergie ni en argent. ..... ..... ..... .....</p>
<p>La conclusion</p>	<p><b>Ainsi</b>, nos villes ..... ..... ..... .....</p>

*Handwritten notes in French:*  
 ...ne pas jeter ne pas jeter et organiser  
 ...Ainsi, nos villes ...  
 ...pour des villes plus propres

## Table des matières

Introduction générale	01
Problématiques	01
Hypothèses	02
Motivations et objectifs de la recherche	02
Méthodologie	03

### Première partie : cadre théorique

#### Chapitre I : La didactique et la conception de l'oral

Introduction	04
I.1.Un aperçu sur la didactique de l'oral	04
I.2.Qu'est ce que l'oral ?	05
I.3.Les formes de l'oral	08
I.3.1.L'oral spontané	08
I.3.2.L'oral scriptural	08
I.3.3.L'écrit oralisé	08
I.4.Le rôle de l'oral dans la classe	08
I.4.1.L'oral outil d'expression	08
I.4.2.L'oral outil d'enseignement	08
I.4.3.L'oral outil d'apprentissage	08
I.4.4.L'oral objet d'enseignement	08
I.4.5.L'oral objet d'apprentissage	09
I.5.Les caractéristiques de l'oral	09
I.6.Les genres oraux	10
I.6.1.Interview	10
I.6.2.L'exposé	10
I.6.3.Le débat	10
I.6.4.La lecture expressive	10
I.6.5.Le théâtre	10
I.7.Le rôle et la place de l'oral dans les différentes méthodologies	11

d'enseignement/apprentissage	
I.7.1.La méthodologie traditionnelle	11
I.7.2.La méthodologie naturelle	11
I.7.3.La méthodologie directe	11
I.7.4.La méthodologie audio-oral	12
I.7.5.L a méthodologie SGAV	12
I.7.6.L'approche communicative	12
Conclusion partielle	13

## **Chapitre II : Comment doit-on enseigner l'oral ?**

Introduction	14
II.1.Les stratégies d'enseignement/apprentissage de l'oral	14
II.1.1.Les stratégies d'enseignement	14
II.1.2.Les stratégies d'apprentissage	15
II.2.Le rôle de l'enseignant dans l'enseignement/apprentissage de l'oral	18
II.2.1.La fonction de vecteur d'informations	19
II.2.2.La fonction de médiateur	19
II.2.3.La fonction de communicateur	19
II.2.4.La fonction d'organisateur	19
II.2.5.La fonction d'évaluateur	19
II.3.La démarche pédagogique suivie dans l'enseignement/apprentissage de l'oral	20
II.3.1.La compréhension orale	20
II.3.2.La production orale	21
II.4.L'évaluation de l'oral	23
II.4.1.Les types d'évaluation	24
II.4.2.Les catégories de l'évaluation de l'oral	24
II.4.3.Evaluer la compréhension et la production orale	25
Conclusion partielle	26

## Deuxième partie : le cadre pratique

<b>Présentation de l'enquête</b>	27
<b>Chapitre I : analyse de la partie orale dans le manuel scolaire de 4<sup>ème</sup> année moyenne</b>	
I.1.L'oral dans le programme de 4 <sup>ème</sup> année moyenne	28
I.1.1.L'enseignement du français en quatrième année moyenne	28
I.1.2.Objectifs de l'enseignement de l'oral en 4eme année moyenne	28
I.2.L'oral dans le manuel scolaire de quatrième année moyenne	30
I.2.1.Présentation du manuel	30
I.2.2.Les leçons de l'oral proposées dans le manuel scolaire et l'objectif de chacune d'elles	30
I.2.3.Présentation des leçons de la compréhension et de la production orale dans le manuel scolaire de 4 <sup>ème</sup> année moyenne	33
I.2.3.1.Exemple 01 : compréhension de l'oral	33
I.2.3.2.Exemple 02 : production de l'oral	35
I.3.Durée et rythme de l'enseignement de l'oral	36
I.4.Synthèse d'analyse	36
<b>Chapitre II : Analyse du questionnaire</b>	
II.1. Dépouillement	38
II.1.1.Identification de l'enquêté	38
II.1.2.Questions	39
II.2.Synthèse d'analyse	52
Conclusion générale	53
Bibliographie	
Annexes	
Table des matières	